

# Przeгляд

## PIASECZYŃSKI

108 (4)  
2016

ISSN 2300-5688



PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



|| Więcej samochodów?  
s. 2



|| Aktywni młodzi  
s. 5



|| Atutem Jesówki  
jest przyroda  
s. 6



|| Góra, Nowe Jeruzalem,  
Ger  
s. 7



|| Krzyżówka, graj  
i wygrywaj  
s. 15

## Pseudokibice na boisku

### || GÓRA KALWARIA

W meczu Orła Baniocy z Jeziorką Prażmów zawodnik drużyny gości został uderzony przez pseudokibica. Poszkodowany został również sędzia spotkania.

W niedzielę 19 czerwca walczący o awans do A Klasy Orzeł Baniocza podejmował na własnym boisku Jeziorkę Michalczyk Stal-Pact Prażmów. Po meczu pełnym bramek ostatecznie starcie zakończyło się wynikiem 5:6 dla zespołu gości, co spowodowało, że Orzeł nie awansował do wyższej ligi. Jednakże to nie o wyniku mówiło się tego dnia najwięcej, a o wydarzeniach, które miały miejsce w czasie spotkania.

Atmosfera od początku była nie najlepsza. Zawodnicy gospodarzy grali bardzo ostro, nie oszczędzając piłkarzy Jeziorki, a sędzia momentami nie reagował i po prostu nie radził sobie z prowadzeniem zawodów. Nie miał go kto kontrolować, ponieważ obserwator pojawia się na jednym stadionie tylko dwa razy w sezonie. Zła atmosfer



Pseudokibic kopiący zawodnika Jeziorki Prażmów

ra oraz poziom sędziowania to jednak nic w porównaniu do tego, co wydarzyło się po końcowym gwizdku.

Kibice Orła Baniocy wbiegli na murawę, a jeden z nich zaatakował piłkarza Jeziorki Prażmów Pawła Rosińskiego.

- Zawodnik został kopnięty i uderzony w plecy. Ten sam kibic dopuścił się uderzenia sędziego w pobliżu szatni - mówi prezes klubu Jeziorka Prażmów Mateusz Kuklewski.

Dodajmy, że sytuacji nie zapobiegli ochroniarze (w liczbie dwóch), z których jeden w wulgarny sposób niejednokrotnie kazał opuścić obiekt trenerowi z Prażmowa.

- I tylko to, że my uspokajaliśmy wszystkich dookoła, wpłynęło na niewielkie straty. Wymogiem B-klasowego organizatora meczu jest 2 ochroniarzy/opiekunów bezpieczeństwa podczas meczu. W niedzielę kibiców było około 200 - dodaje Mateusz Kuklewski.

Klub ma nadzieję, że sprawcy zdarzenia nie pozostaną bezkarni, a drużyna z Baniocy poniesie odpowiednie konsekwencje w nowym sezonie.

Liczymy na to, że po naszej publikacji Mazowiecki Związek Piłki Nożnej podejmie działania zmierzające w kierunku poprawy bezpieczeństwa na stadionach w najniższych ligach w Polsce. Ci ludzie naprawdę wkładają mnóstwo serca w to, co robią, i nie zasługują na takie traktowanie.

Rafał Lipski

## (R)ewolucja w oświacie



### || PIASECZNO

Gimnazja znikają na rzecz ośmioletniej szkoły podstawowej i czteroletniego liceum. Pierwsi uczniowie rozpoczną edukację według nowego systemu już za rok.

Zgodnie z zapowiedziami Minister Edukacji Anna Zalewska w poniedziałek ogłosiła „wyniki szeroko zakrojonych konsultacji” dotyczących reformy szkolnictwa. Model, który zacznie obowiązywać już w roku szkolnym 2017/2018, przewiduje dokończenie na s. 3

## Uff jak gorąco

### || PIASECZNO

Ekstremalne ubiegłotygodniowe upały dały się we znaki mieszkańcom. A lato dopiero się zaczęło.

Druga połowa ubiegłego tygodnia przyniosła nam iście afrykańskie upały. W naszym klimacie temperatura powyżej 32 stopni Celsjusza (w cieniu) jest już rzadkością, a z takimi tempe-

raturami musieliśmy się zmierzyć w czwartek, piątek, sobotę i pół niedzieli. Utrzymujące się przez kilka dni wysokie temperatury sprawiły, że nie tylko na słońcu trudno było wytrzy-

mać. Miejsca ocienione i domowe zacisza nie przynosiły oczekiwanej ulgi, bowiem i tam musieliśmy się liczyć z temperaturą znacznie wyższą od tej komfortowej dla organizmu. Ręce



Popularność rynkowej fontanny rośnie wraz z temperaturami

**JEDZ, PIJ, ZWIEDZAJ** czytaj s. 8-11  
wakacyjny przewodnik

# DNA przeciwko złodziejom

## PIASECZNO

Piaseczyński PWiK jako pierwsza instytucja na Mazowszu rozpoczęła znakowanie włączów kanalizacyjnych oraz hydrantów cząsteczkami DNA, co ma zupełnie uniemożliwić nielegalny handel tymi elementami.

mikrocząsteczkami wszystkie włączy kanalizacyjne w gminie. Znakowanie metodą DNA nada niepowtarzalny kod wartościowemu mieniu. Najważniejsze i najbardziej innowacyjne w tym jest to, że nie ma absolutnie żadnego sposobu, aby złodziej lub paser mogli się tego kodu pozbyć. Do tej pory wystarczyło przetopić włącz lub hydrant, aby logo PWiK zniknęło. Znakowania nową metodą nie da się ani usunąć, ani podrobić, jest odporna na korozję, wa-



Konferencja prasowa PWiK dotycząca nowej metody znakowania

– W ciągu ostatnich kilku miesięcy skradziono 20 studzienek na terenie gminy Piaseczno – mówi Izabela Bieńko z Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie.

Problem jest poważny. Pojawiająca się nagle w asfalcie kilkumetrowa dziura jest śmiertelnym zagrożeniem dla pieszych oraz motocyklistów, samochód także może nie wyjść z takiej sytuacji cało.

– Na naszym terenie nikt jeszcze nie wpadł do studzienki pozbawionej włazu – mówi komisarz Jarosław Sawicki z Komendy Powiatowej w Piasecznie. – Natomiast uszkodzenia pojazdów owszem, zdarzają się – dodaje.

Poza stwarzaniem ogromnego niebezpieczeństwa, kradzieże mienia wodno-kanalizacyjnego są również bardzo kosztowne.

W ciągu najbliższych dwóch miesięcy PWiK zamierza oznakować niewidocznymi dla ludzkiego oka

runki atmosferyczne, działanie olejów, soli, kwasów, benzyny itp.

Barbara Rudzińska-Mękal, prezes PWiK, przekaze Komendzie Powiatowej Policji w Piasecznie oraz podległym im jednostkom sprzęt, który umożliwi zidentyfikowanie mienia oznaczonego mikrocząsteczkami. Dzięki temu w trakcie kontroli w punktach skupu złomu przeprowadzanych przez policję bez problemu stwierdzi ona czy coś nie należy do PWiK.

– Wystarczy jedna taka mikrocząsteczka, aby można było przy pomocy latarki UV zidentyfikować mienie i jednoznacznie stwierdzić czy pochodzi ono z kradzieży – informuje nas Izabela Bieńko.

Nowa metoda DNA ma w swojej idei uniemożliwić handel mieniem Przedsiębiorstwa ze względu na zbyt wysokie ryzyko zarówno dla złodzieja, jak i pasera.

Joanna Grela

# Wybrano projekty do głosowania

## KONSTANCIN-JEZIORNA

Plac zabaw dla psów, boisko, a może pracownia robotyki? O tym, które projekty zostaną zrealizowane w ramach budżetu obywatelskiego, przekonamy się niedługo.

**B**udżet Obywatelski umożliwi realizację projektów mieszkańców gminy. Na liście zadań zakwalifikowanych do głosowania na 2017 rok znalazło się 15 projektów inwestycyjnych oraz 14 „pozostałych”. Wyłoniono je spośród liczby 51 wniosków, z których część nie przeszła do dalszego etapu. Pomysły mieszkańców na spożytkowanie funduszy z budżetu są naprawdę ciekawe.

Wśród projektów inwestycyjnych znajdują się między innymi: przystanek rowerowo-kajakowy w Skolimowie (szacunkowa wartość 32 000 złotych), pracownia robotyki w Słomczynie (29 800), przebudowa boiska przy Zespole Szkół nr 5 w Konstancinie (41 000) czy plac zabaw dla psów (89 200). Szczególnie ten ostatni przykuwa uwagę.

Miejsce zabaw dla czworonogów miałyby powstać pomiędzy Aleją

Henryka Sienkiewicza a Aleją Miłośników Konstancina. Obecnie w Parku Zdrojowym obowiązuje zakaz wprowadzania psów, więc nic dziwnego, że pomysł spotyka się z aprobatą właścicieli zwierząt.

– Od czasu, kiedy psy stały się niemiłe widziane w parku, nie mam za bardzo gdzie się ruszyć z własnym pupilem. Są łąki, ale tam jest zarosnięte, a poza tym pies łapie kleszcze. Myślę, że takie miejsce, coś np. na wzór Wilanowa, byłoby fajnym pomysłem – powiedziała nam pani Anna, której pomysł placu zabaw dla psów bardzo się spodobał.

Na liście „pozostałe” widnieją zaś: zatrudnienie pedagoga ulicy na osiedlu Kozia w Konstancinie-Jeziornie (44 600), festiwal muzyki ulicznej Hip Hop Zdrój 2017 (46 000), a także warsztaty dla rodziców o nazwie „zrozumieć dziecięcy świat” (36 000) i wiele innych.

Cała lista projektów, wraz z nazwiskami wnioskodawców, dostępna jest na stronie internetowej gminy Konstancin-Jeziorna. Głosowanie nad tym, które z nich zostaną zrealizowane w ramach Budżetu Obywatelskiego, potrwa od 1 do 15 września.

Rafał Lipski

# Więcej samochodów kosztem dużych drzew?

## PIASECZNO

Gmina przymierza się do wprowadzenia zmian w organizacji ruchu, ale i wyglądu okolic skrzyżowania ul. Kościuszki z ul. Sienkiewicza w Piasecznie.

– Celem jest podniesienie płynności ruchu i jednocześnie poziomu bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych – czytamy na stronie Urzędu Gminy. Projekt przewiduje utworzenie przy ul. Kościuszki 18 miejsc parkingowych „ukośnych” względem osi jezdni, w tym jedno miejsce dla osoby z niepełną sprawnością ruchową. Zabieg taki wymaga jednak wycięcia trzech rosnących w tym miejscu lip. Jak zapewnia ratusz, drzewa są „słabo egzystujące w obecnych warunkach” a dodatkowo wycinka zostanie zrekompensowana nasadzeniem 15 wiśni karłowatych jako naturalna kontynuacja podobnych rosnących już wzdłuż ul. Kościuszki i ul. Puławskiej drzewek. Poza tym planowane są no-

we nasadzenia krzewów w miejscach, w których ze względu na bezpieczeństwo ruchu należy uniemożliwić parkowanie, czyli m.in. w „trójkacie”, który powstaje w miejscu, w którym od ul. Kościuszki odchodzi w prawo ul. Sienkiewicza.

Wprawdzie jest to bardzo niewralgiczny punkt na mapie miasta i dodatkowe miejsca parkingowe są na wagę złota, niemniej jednak części mieszkańców nie podoba się wizja kolejnych wycinanych w mieście drzew. Sytuacji nie poprawia w ich opinii nasadzenia drzewek, które pełnią rolę strictly ozdobną, nie zapewnią bowiem cienia.

– Nic nie zastąpi zapachu kwitnących lip – zwraca uwagę w komentarzu na portalu społecznościowym jedna z mieszkank.

Jak podkreślają urzędnicy, na razie jest to tylko projekt, który właśnie został upubliczniony w celu zebrania opinii mieszkańców. Do wycinki drzew niezbędne jest uzyskanie zgody, w tym wypadku wydać ją musi starosta.

Joanna Ferlian

## POWIAT NA SYGNALE

### Uciekał, ale wpadł

W niedzielę 26 czerwca policjanci z Piaseczna zauważyli kierowcę seata, który na widok radiowozu zmienił kierunek jazdy. Mundurowi podjęli próbę zatrzymania pojazdu, jednak kierowca postanowił porzucić auto i uciekać w stronę pobliskiego lasu. W otwartym samochodzie zostały dokumenty 26-letniego mężczyzny, które doprowadziły funkcjonariuszy do domu uciekniernia. Mężczyzna próbował schować się na dachu jednego z budynków. 26-latek został przewieziony do Komendy w Piasecznie. Po badaniu okazało się, że ma 1,5 promila alkoholu. Mężczyzna zaproponował funkcjonariuszom łapówkę w wysokości 50 tys. zł. Za jazdę pod wpływem alkoholu i próbę przekupstwa może usłyszeć nawet do 8 lat pozbawienia wolności.

### Wpadł przez psa

Na początku czerwca kierowca mazdy 3 został obrzucony kamieniami. Straty samochodu wyceniono na 2,5 tys. zł. Zabezpieczono nagranie monitoringu, gdzie widać było sprawcę. W niedzielę patrol policji złapał chuligana. Mężczyzna będąc na spacerze z psem, spuścił go ze smyczy, a ten zarysował radiowóz obrozą. Policjanci wystawili mężczyźnie 200 zł mandatu, a jeden z nich rozpoznał w właścicielu czworonoga wandalę z monitoringu. Sprawca przyznał się do winy. Ukarano go 3-miesięcznym pozbawieniem wolności w zawieszaniu na 3 lata i obowiązkiem naprawienia szkody.

### Pobici za pomoc

W nocy 25 czerwca dwie młode kobiety spędzały czas nad Wisłą. Podczas spotkania podjechał do nich citroen z 5 lub 6 osobami, które zaczęły zaczepiać 30- i 29-latkę. Kobiety zaczęły się oddalać, ale chamskie zachowanie nie ustało. Poprosiły o pomoc dwóch przechodniów. Mężczyźni wstawili się za nimi i zostali pobici. Jeden z poszkodowanych zatrzymał 19-letniego awanturnika jeszcze przed przyjazdem policji. Kolejnego sprawcę zatrzymała w niedzielę policja. Mężczyźni dostali karę 3 miesięcy pozbawienia wolności w zawieszaniu na 3 lata, dozór kuratora i nakaz zadośćuczynienia na rzecz poszkodowanych.

### WYBRANE

• W niedzielę policjanci z wydziału dochodzeniowo-śledczego w okolicach stacji PKP w Piasecznie zatrzymali 36-letniego mężczyznę polskiego pochodzenia o włoskim imieniu i nazwisku. Okazało się, że jest podejrzanym m.in. o wykradanie danych i podszywanie się pod instytucje państwowe. Sprawa ma charakter rozwojowy.

• W niedzielę zatrzymano 6 kierowców prowadzących pod wpływem alkoholu. Wśród nich było dwóch obywateli Ukrainy. Niechlubny rekordzista miał 3 promile alkoholu w organizmie.

Na podstawie KPP Piaseczno – AD

Wyrazy głębokiego współczucia  
i wsparcia dla

Pana Tadeusza Sasa

z powodu śmierci

Mamy

składają

dyrektor wraz z zespołem

Ośrodka Kultury w Górze Kalwarii

# (R)ewolucja w oświacie

dokończenie ze s. 1

stopniowe wygaszanie gimnazjów. W szkole podstawowej (zwanej powszechną) uczniowie spędzą 8 lat. Przez pierwsze cztery będą w edukacji wczesnoszkolnej, a w klasach V-VIII ma obowiązywać „poziom gimnazjalny”. Po ukończeniu szkoły powszechnej uczniowie będą mogli wybrać 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum lub nowość – dwustopniową szkołę branżową, która zastąpi dzisiejsze szkoły zawo-

dowe (3 lata poziom pierwszy i 2 lata poziom drugi).

We wrześniu 2017 roku naukę według nowego schematu rozpoczną uczniowie klasy I i VII szkoły podstawowej. Uczniowie ówczesnej klasy VII jako pierwsi rozpoczną też (w 2019 roku) edukację według nowej, przeznaczonej dla 4-letniego liceum, podstawy programowej.

Piaseczyńskie placówki czeka więc mała rewolucja.

Joanna Ferlian

# Sołtys (nie)mile widziany

KONSTANCIN-JEZIORNA

W niedługim czasie wyjaśni się, czy Wojciech Kowalczyk nadal będzie pełnił funkcję sołtysa Cieciszewa.

Cała sprawa rozpoczęła się w lutym tego roku, gdy na spotkaniu podsumowującym rok działalności sołtysa mieszkańcy wsi zagłosowali za jego odwołaniem. Głosowało 37 osób, z których 28 było za. Wojciech Kowalczyk nie mógł się z tym zgodzić i skierował sprawę do gminy, która miała określić, czy głosowanie zostało przeprowadzone w sposób prawidłowy.

Na ostatniej sesji (1 czerwca 2016) rada miejska, po zapoznaniu się z protokołem komisji rewizyjnej, podjęła uchwałę, w której uznała skargę sołtysa za zasadną i orzekła, iż odwołanie sołtysa było bezskuteczne ze względów proceduralnych. W uzasadnieniu można przeczytać, że porządek obrad zwołanego z inicjatywy sołtysa zebrania wiejskiego „nie przewidywał punktu odwołania Wojciecha Kowalczyka z

funkcji sołtysa”, głosowanie przeprowadził mieszkaniec, a nie przewodniczący oraz nie było ono tajne.

– Głosowanie nie było jednoznaczne i przeprowadzone w pośpiechu, przed możliwością wypowiedzi mieszkańców Cieciszewa na sesji, choć radni byli o tym poinformowani, że mieszkańcy będą – powiedział nam Zbigniew Durajczyk z Tęczowej Pasieki w Cieciszewie.

10 czerwca mieszkańcy Cieciszewa złożyli w gminie wniosek do burmistrza Kazimierza Jańczuka o zwołanie zebrania wiejskiego, na którym miałyby dojść do odwołania sołtysa. Mieszkańcy zarzucają Kowalczykowi, że dopuścił się złamania statutu sołectwa oraz stracił zaufanie społeczności.

W odpowiedzi burmistrz przysłał pismo, w którym informuje, że zwoła zebranie wiejskie, gdy otrzyma raport po kontroli sołectwa, którą przeprowadziła komisja rewizyjna na wniosek obecnego sołtysa. Z tego, co udało nam się ustalić, są zastrzeżenia. Oficjalnie raport będzie dostępny po 29 czerwca.

Rafał Lipski

W SKRÓCIE

Stypendia twórcze

Do końca lipca można składać wnioski o przyznanie stypendium twórczego. Przyznawane są one w dziedzinach: literatura, muzyka, taniec, sztuki plastyczne, fotografia i film, teatr, architektura, muzealnictwo i regionalistyka. Mogą się o nie ubiegać mieszkańcy gminy Piaseczno. Szczegółowe informacje na stronie gminy.

Album o Zawadzkich

Towarzystwo Przyjaciół Zalesia Dolnego wydało album o życiu i działalności rodziny Zawadzkich: Józefa i Leony oraz ich dzieci Anny i Tadeusza. Tekst przygotowała Joanna Kowalska-Nowak przy współpracy z Elżbietą Kozak. Wydano 500 sztuk egzemplarzy, z czego część zostanie przekazana do bibliotek. Publikacja nie jest przeznaczona na sprzedaż.

Redakcja

# Uff jak gorąco

dokończenie ze s. 1

zacierali za to producenci wiatraków, klimatyzatorów, napojów i lodów.

Apogeum upałów zgodnie z prognozami miało miejsce w sobotę, kiedy to w mieście termometry pokazywały 36 stopni w cieniu. Nie ułatwiło to podróży wszystkim wyruszającym tego dnia na wakacje. Ci, którzy zostali w mieście, szukali ochłody m.in. w rynkowej fontannie, którą oblegały nie tylko maluchy. Niestety noce również nie dawały specjalnego wytchnienia, bo temperatura spadała co najwyżej do 23 stopni w najchłodniejszym momencie. Na szczęście pogotowie nie odnotowało drastycznego wzrostu liczby interwencji związanych ze skutkami

wysokich temperatur. Niemniej jednak wszystkie służby apelują o rozsądne zachowanie w okresie wysokich temperatur. Te mają powrócić w weekend. Pamiętajmy też o zwierzętach. Warto wystawić miskę z wodą obok bloku czy ogrodzenia, jak również małą miseczkę z wodą dla ptaków na parapecie, balkonie czy w ogrodzie (w miejscu zabezpieczonym przed dostępem kotów).

W ubiegłym roku gmina w trakcie upałów uruchomiła na terenie Piaseczna trzy kurtyny wodne, w których mieszkańcy mogli się ochłodzić. Czy tak się stanie również w tym roku na razie nie wiadomo.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

# Organizacja ruchu w trakcie remontu DW721

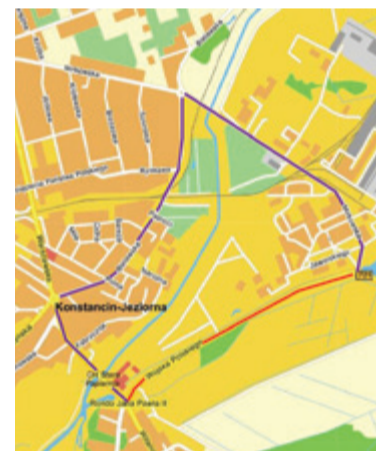
KONSTANCIN-JEZIORNA

Z powodu remontu drogi wojewódzkiej nr 721, generalny wykonawca remontu, firma STRABAG, informuje o czasowej organizacji ruchu w Konstancinie na ulicy Wojska Polskiego.

Od zeszłego poniedziałku do piątku 1 lipca do godziny 6 rano ma być wyłączona z ruchu jedna połowa jezdni ulicy Wojska Polskiego. W tym

czasie będzie odbywał się tutaj ruch jednokierunkowy od strony Starej Papierni w kierunku ulicy Mirkowskiej. Dla osób jadących od strony Ciszycy i Gassów zorganizowano objazd ulicą Mirkowską i Bielawską.

Od godziny 6 rano w piątek 1 lipca do godziny 22 tego samego dnia oraz w niedzielę 3 lipca od godziny 6 do 22 jezdni ulicy Wojska Polskiego zostanie całkowicie wyłączona z ruchu (objazd poprowadzony zostanie ulicami Mirkowską i Bielawską), natomiast w sobotę 2 lipca będzie ona przejezdna w obydwu kierunkach. JG



R E K L A M A

**INWESTYCJA ZAKOŃCZONA**  
KONESER DEVELOPMENT

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**  
CENA: od 4990 PLN brutto  
METRAŻE: 48,4 m<sup>2</sup> do 61m<sup>2</sup>

Budynek cechuje podwyższony standard w porównaniu do konkurencyjnych inwestycji.

Więcej informacji oraz ceny znajdą państwo na stronie [www.koneserdevelopment.gratka.pl](http://www.koneserdevelopment.gratka.pl) oraz pod nr tel. 604-180-605 lub 600-833-399

[www.koneserdevelopment.pl](http://www.koneserdevelopment.pl)

**WANILIOWY DOM** Doskonała lokalizacja gotowe mieszkania!

Południowe przedmieścia Warszawy – Zamienie/gm. Lesznowola  
tel. 22 859 19 14, 605 37 33 45, 604 62 62 61

[www.sbmnatolin.pl](http://www.sbmnatolin.pl)

[www.dzialki-los.pl](http://www.dzialki-los.pl)  
ŁÓŚ POWIAT PIASECZNO

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ**

Działkę cechuje:

- otulina Chejnowskiego Parku Krajobrazowego
- przeznaczenie pod budownictwo mieszkalne rezydencyjne
- prąd, woda na działce
- działka własnościowa o pow. 3000 m

**607 052 493**



## GMINA LESZNOWOLA

# Klub Integracji Społecznej w Gminie Lesznówola

3 czerwca 2016 roku wicemarszałek Wiesław Ra-boszuk, członkini zarządu województwa mazowieckiego Elżbieta Lanc oraz beneficjent - Lucyna Ołów, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lesznówoli, podpisali umowę na realizację projektu „Klub Integracji Społecznej w Gminie Lesznówola”.



– To jest ważny moment ponieważ właśnie ruszamy ze wsparciem nie tylko dla trudnych, dużych projektów inwestycyjnych, ale też dla projektów społecznych. Jestem przekonana, że te środki będą nie tylko mądrze wykorzystane, ale trafią do najbardziej potrzebujących, czyli do rodzin ze środowisk wykluczonych, aby znalazły swoje miejsce w życiu społecznym – podkreśliła członkini zarządu województwa mazowieckiego Elżbieta Lanc.

Dzięki środkom unijnym w Lesznówoli powstanie Klub Integracji Społecznej. W jego ramach organizowane będą różnego rodzaju spotkania, warszta-

ty mające na celu wsparcie rodzin wielodzietnych, samotnych rodziców i osób bezrobotnych. Rekrutację do projektu przeprowadzą pracownicy socjalni.

W ramach wsparcia organizowane będą warsztaty kompetencji społecznych i integracji rodziny – poznajmy się przez zabawę, kreowanie świadomego rodzicielstwa i budowanie własnej samooceny.

Dzięki projektowi odbywać się będą również: warsztaty z doradcą zawodowym przygotowujące do podjęcia pracy, przygotowania profesjonalnego CV i zdiagnozowania dalszej ścieżki rozwoju zawodowego. Planowane są także: staże, kursy i szkolenia powiązane z dalszym rozwojem uczestników, a także pomoc materialna w postaci zasiłków.

Projekt dedykowany będzie dla 16 rodzin zamieszkałych na terenie gminy Lesznówola, a jego realizacja potrwa do końca 2017 r.

**Tytuł projektu:** Klub Integracji Społecznej w Gminie Lesznówola

**Beneficjent:** Gmina Lesznówola

**Całkowita wartość projektu:** 189 942,50 tys. zł

**Kwota dofinansowania:** 151 954,00 tys. zł

**Działanie:** 9.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób wykluczonych i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu

Janina Szulowska  
Koordynator



## Inwestycje drogowe w gminie Lesznówola

Po ciężkiej batalii z poprzednim wykonawcą, który opuścił teren budowy „z dnia na dzień”, gmina Lesznówola podpisała 20 czerwca br. umowę na dokończenie inwestycji polegającej na budowie ul. Spokojnej, Marzeń i Szmaragdowej w Łazach z firmą CERMAT-PRODBET Sp. z o.o. z siedzibą w Pracach Dużych. Wykonawca niezwłocznie został wprowadzony na teren budowy i zrealizuje przedmiotową inwestycję w terminie 90 dni.

W 2016 r. zakończyły się prace nad następującymi dokumentacjami budowlano-wykonawczymi:

- Budowa ul. Borowej w Wilczej Górze – została wydana decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (zrid);
- Budowa drogi gminnej na działce nr ew. 44/89 w Łazach - dnia 4 maja zostało wszczęte postępowanie o wydanie decyzji zrid;
- Budowa ul. Malinowej w Stefanowie i Warszawiance – dnia 12 maja zostało wszczęte postępowanie o wydanie decyzji zrid;
- Budowa odwodnienia w ul. Różanej i Masztowej w Łazach – zgłoszono roboty budowlane;
- Budowa odwodnienia ul. Migdałowej i części ul. Krasickiego – złożono wniosek „zgłoszenie robót budowlanych” do Starosty Piaseczyńskiego;
- Budowa ul. Gminnej Rady Narodowej w Lesznówoli – postępowanie wszczęto 21 grudnia 2015r. jednak ze względów proceduralnych (tj. trwających podziałów działek zlokalizowanych wzdłuż ulicy Gminnej Rady Narodowej) zostało zawieszona dnia 11 maja br.

Miło nam również poinformować mieszkańców Jazgarzewszczyzny, iż Wojewoda Mazowiecki

decyzją z dnia 16 czerwca br. utrzymał w mocy zaskarżoną decyzję w sprawie budowy ul. Krzywej w Jazgarzewszczyźnie.

W bieżącym roku gmina Lesznówola ogłosiła przetarg nieograniczony na wykonanie dokumentacji projektowo – wykonawczej na następujące inwestycje:

- Budowę drogi 33KDG w miejscowości Łoziska.
- Budowę ul. Fabrycznej w miejscowości Łoziska.
- Budowę ul. Gąsek i Koniecznej w miejscowości Magdalenka.
- Budowę ul. Łącznej i Górskiego w miejscowości Wola Mrokowska i Mroków.

Ponadto, w 2016 roku została również podpisana umowa na wykonanie dokumentacji projektowej drogi na działce nr 44/4 i 22/6 wraz z odwodnieniem w miejscowości Jabłonowo.

Aktualnie Referat Dróg i Mostów przygotowuje kolejne zapytania ofertowe dot. opracowania dokumentacji projektowych wyszczególnionych w budżecie Gminy:

- Kolonia Warszawska – Projekt budowy drogi na działce nr 22/4 i nr 53 – I etap;
- Nowa Wola – Projekt budowy drogi dojazdowej o symbolu 16 KDD;
- Wólka Kosowska – Projekt budowy drogi o symbolu 21KDL i 20 KDL do działki Nr 45;
- Łazy – Projekt budowy drogi 26 KDD i 27 KDD;
- Nowa Iwiczna, Stara Iwiczna – Projekt i budowa drogi wzdłuż torów łączącej Starą Iwiczną z Nową Iwiczną;
- Nowa Wola – Projekt budowy drogi ul. Plonowej na odc. od drogi dz. nr ew. 22 do ul. Raszyńskiej.

Karolina Pichnej – Referat Dróg i Mostów

## „Najpiękniejsze sołectwo...” na półmetku

Aż 18 z 22 lesznówolskich sołectw przystąpiło do konkursu i walczy o miano najładniejszego w gminie

W marcu br. Pani Maria Jolanta Batycka-Wąsik Wójt Gminy Lesznówola ogłosiła konkurs „Najpiękniejsze sołectwo w gminie Lesznówola”.

**Celem konkursu jest:**

- propagowanie wspólnego porządkowania poszczególnych sołectw;
- utrzymanie porządku i czystości w gminie;
- zmobilizowanie społeczności lokalnej do aktywnego udziału w życiu wsi;
- uwrażliwienie mieszkańców na estetykę otoczenia;
- dbałość o środowisko, rozwijanie i pielęgnowanie tożsamości lokalnej;
- oraz zachowanie wartości kulturowych i przyrodniczych lokalnego środowiska.

**Ustalono następujące kryteria oceny poszczególnych sołectw:**

- estetyka i czystość posesji (zwłaszcza widocznych z pozycji przechodnia budynków mieszkalnych i gospodarczych, ogrodów, płotów, zieleni oraz rowów przydrożnych) – punktacja: 0-10 pkt;
  - wygląd, czystość i zagospodarowanie miejsc publicznych oraz ich ukwiecenie (skwery, place, tereny wokół szkół, sklepów i przystanków oraz wygląd tablic informacyjnych) punktacja: 0-10 pkt;
  - właściwe oznakowanie ulic oraz miejsc publicznych, numeracja nieruchomości, punktacja 0-10 pkt;
  - odsetek nieruchomości prowadzących selektywną zbiórkę odpadów komunalnych w danym sołectwie (dotyczy zabudowy jednorodzinnej) punktacja 0-10 pkt;
  - odsetek posesji podłączonych do gminnej sieci kanalizacyjnej w poszczególnych sołectwach (dotyczy wyłącznie sołectw gdzie w całości została wybudowana sieć kanalizacyjna), punktacja 0-10 pkt.
- W przypadku sołectw, w których nie została w całości wybudowana sieć kanalizacyjna, przyjęto wartość bazową 8 pkt (średnia dla gminy). W tym punkcie Komisja konkursowa będzie brała pod uwagę liczbę stwierdzonych po dniu 30 kwietnia 2016r. dzikich wysypisk śmieci oraz liczbę zgłoszonych przypadków wypalania traw, resztek roślinnych i innych odpadów zgłoszonych do urzędu gminy, policji czy straży pożarnej;
- inicjatywa, kreatywność i własne zaangażowanie mieszkańców na rzecz rozwoju i pielęgnowania tożsamości lokalnej (działalność kół, stowarzyszeń, zespołów, chórów, orkiestr itp.) oraz cykliczne wydarzenia w życiu społecznym i kulturalnym poszczególnych wsi, które identyfikują ich wizerunek, punktacja 0-10 pkt;

Do konkursu zgłosiło się 18 spośród 22 sołectw z naszej gminy. Tak duże zaintereso-

wanie przeszło najsmielsze oczekiwania organizatorów.

Zarządzeniem nr 13 z dnia 6 czerwca Wójt Gminy Lesznówola została powołana Komisja konkursowa w następującym składzie:

- Jerzy Kwiatkowski – przewodniczący Komisji (Honorowy Obywatel Gminy Lesznówola);
- Iwona Pajewska-Iszczyńska (II Zastępca Wójta) – członek Komisji;
- Marzena Chmiel (UG) – członek Komisji,
- Joanna Piwowarska (UG) – członek Komisji,
- Lech Kilanowski (UG) – członek Komisji,
- Maciej Kołakowski (Komendant Gminny OSP) – członek Komisji.

W dniach 14-17 czerwca br. Komisja dokonała pierwszej oceny poszczegół-



Komisja Konkursowa w Zamieniu

nych sołectw uczestniczących w konkursie. Oceniano 3 nieruchomości wskazane przez sołtysa danego sołectwa oraz 2 nieruchomości losowo wybrane przez komisję konkursową. Oceny dokonano zgodnie z przedstawionymi powyżej kryteriami konkursu.

Należy wysoko ocenić dbałość mieszkańców naszej gminy o wygląd i estetykę swoich posesji oraz ich otoczenia a także o wygląd, czystość i zagospodarowanie miejsc publicznych na terenie sołectw biorących udział w konkursie.

Natomiast jeśli chodzi o ocenę kreatywności, inicjatywy i zaangażowanie własne mieszkańców poszczególnych sołectw na rzecz rozwoju i pielęgnowania tożsamości lokalnej, należy stwierdzić duże różnice pomiędzy poszczególnymi uczestnikami konkursu. Większość sołectw zaplanowało lokalne, cykliczne imprezy z życia kulturalnego i społecznego wsi w okresie zbliżających się wakacji.

Zgodnie z regulaminem udokumentowane imprezy lokalne, przeprowadzone w tym okresie zostaną wzięte pod uwagę w trakcie II oceny poszczególnych uczestników konkursu, która odbędzie się we wrześniu br. W tym miejscu należy podkreślić ogromne zaangażowanie w konkurs lokalnych liderów tj. sołtysów i członków rad sołeckich.

Wszystkim uczestnikom konkursu życzymy zdrowej rywalizacji i zwycięstwa!

Lech Kilanowski – Członek Komisji  
Kierownik Referatu Gospodarowania  
Odpadami Komunalnymi  
UG Lesznówola

# Aktywni młodzi Kurs tylko od Nowej Iwicznej

PIASECZNO

Z Piotrem Nowakiem, Przewodniczącym Młodzieżowej Rady Gminy Piaseczno, rozmawiała Agnieszka Deja.

**Co udało się zrobić Młodzieżowej Radzie Gminy przez ostatni rok?**

**P.N.:** Jednym z naszych największych sukcesów była kontynuacja szkoleń #Your Turn dla młodych ludzi, gdzie mogli się czegoś nauczyć i pokazać, co już potrafią. Na pewno sukcesem była debata parlamentarna – coś, czego jeszcze w Piasecznie nie było. Poza tym kontynuowaliśmy akcję Amnesty International – po raz kolejny pobiliśmy rekord w pisaniu listów. Jest to taka bardzo fajna nauka troszczenia się o innych, pokazania, że w bardzo prosty sposób można pomóc.

Sukcesem tej kadencji były też warsztaty odnośnie do rad szkół. Chyba po raz pierwszy ktoś zgromadził wszystkie środowiska szkolne – nauczycieli, rodziców i uczniów – w jednym miejscu i dał im okazję do rozmowy. To wielki problem w polskich szkołach – że się nie rozmawia. To z tego wynikają wszystkie problemy, a przez jest o wiele mniej inicjatyw.

Myślę, że ciekawym projektem był też Piaseczyński Pokaz Talent, w który mogliśmy zaangażować nie tylko gminę Piaseczno, w której wiele się dzieje, ale też te okoliczne, skupione w powiecie. Interesujące były też spotkania w sejmie, jak również spotkania z ministrami odpowiedzialnymi za społeczeństwo obywatelskie.

**Rok szkolny się skończył, ale to nie znaczy, że zwalniamy tempo?**

**P.N.:** Nie, nie mamy zamiaru zwalniać. Wakacje trwają, trwa kino plenerowe, które obsługujemy. Kończymy nagrywanie naszego spotu, w którym będziemy promować ideę zaangażowania w Młodzieżowe Rady i społeczeństwo obywatelskie. Są nightskatingi, w które jesteśmy zaangażowani. A we wrześniu spotykamy się na sesji i trzymamy kciuki za nasz



przyszły projekt – konferencję w sejmie, w którą chcemy zaangażować wszystkie Młodzieżowe Rady z całej Polski, parlamentarzystów i osoby odpowiedzialne za młodzieżowe rady. **Czego uczy uczestnictwo w Młodzieżowej Radzie?**

**P.N.:** To olbrzymia lekcja odpowiedzialności. To miejsce, w którym można odkryć siebie, to co potrafimy. Pamiętam, jak przyszliśmy do Młodzieżowej Rady. Byliśmy grupą dwudziestu paru osób – nieco zamkniętych w sobie, niepewnych tego, co będą tu robić. Podczas szkoleń, warsztatów okazało się, że nawet z pozoru ciche myszki zamieniły się w osoby, które realizują swoje projekty. Na dodatek oprócz tego kręgu, w którym my się poruszamy, czyli około 20-25 osób, angażujemy kolejne kręgi, znajomych, nauczycieli, samorządowców. Nie bez powodu w PROM-ie, gdzie zrzeszone są wszystkie Młodzieżowe Rady, stawia się Młodzieżową Radę Gminy Piaseczno za przykład. Ostatnio byliśmy na spotkaniu z Federalną Młodzieżową Radą Niemiec i tam padło takie zdanie, że czują się oni zażenowani, gdy patrzą, jak Piaseczno aktywnie działa, co nas bardzo podbudowało. **Czyli warto polecić innym zaangażowanie się w MRG?**

**P.N.:** Warto. Nie zawsze jest łatwo – to są nieprzespane noce, opuszczone lekcje, wściekli rodzice, ale w pewnym momencie uświadamiamy sobie, jak wiele nam to daje – kontaktów, które pozostają, doświadczeń, nowych umiejętności.

PIASECZNO

Od połowy czerwca jeden z porannych kursów pociągu Kolei Mazowieckich w stronę Warszawy rozpoczyna swój kurs dopiero od stacji Nowa Iwiczna, co oburza pasażerów podróżujących z Piaseczna czy Zalesia Górnego.

**D**ecyzja Kolei Mazowieckich o tym, by kurs pociągu o godzinie 7.14, czyli optymalnego dla osób, które chcą dotrzeć na godzinę 8.00 do Warszawy, rozpoczynał się dopiero w Iwicznej poruszyła wielu mieszkańców Piaseczna i okolic.

– Niech mi ktoś wytłumaczy dlaczego może jechać od Iwicznej, a nie mógłby naprawdę zacząć tę jedną stację wcześniej? Gdzie wsiada najwięcej lu-

dzi? – irytuje się pani Małgorzata z Zalesia Dolnego, której ten kurs idealnie pasuje, by dojechać na godzinę 8.00 do pracy na warszawskiej Ochocie. W tej sytuacji bowiem pasażerowie mają do dyspozycji z Piaseczna kursy o godzinie 6.31, 6.54, a następny dopiero o 7.50.

– Rozpoczynanie biegu tego pociągu ze stacji Zalesie Górne czy Piaseczno nie jest możliwe ze względów technicznych – wyjaśnia Jolanta Maliszewska z Biura Prasowego Rzecznika Kolei Mazowieckich. – Zmiana rozkładu jazdy pociągów na tej linii jest podyktowana trwającym remontem oraz dużymi ograniczeniami w trasowaniu pociągów – dodaje.

W związku z remontem tzw. „linii radomskiej” czynny jest bowiem tylko jeden tor na trasie Czachówek-Okęcie i w związku z tym trzeba rozkład dostosowywać do postępującego remontu

linii. Jeśli chodzi o ten konkretny kurs, to obecna trasa ma obowiązywać co najmniej do 2 września 2016 r. Oczywiście to nie jedyne utrudnienie związane z remontem. Coraz częściej pociągi stoją w trasie, czekając na możliwość przejazdu. Nie ma tygodnia, by jakiś kurs w ogóle nie wypadł z rozkładu jazdy. Do tego „armagedon” związany z zamknięciem przejazdu kolejowego w Nowej Iwicznej, co zaowocowało większymi korkami na wszystkich okolicznych drogach wyjazdowych.

Na korzyść wykonawcy remontu niewątpliwie przemawia fakt, że utrudnienia te skumulowały się w okresie wakacyjnym, kiedy jednak natężenie ruchu zarówno jeśli chodzi o liczbę pasażerów pociągów, jak i kierowców dojeżdżających do Warszawy, jest znacznie mniejsze.

Joanna Ferlian

## Rodzina najlepsza na wszystko

PIASECZNO

W czwartek 23 czerwca odbył się w popularnej „piątce” piknik rodzinny.

**T**egoroczna impreza zbiegła się akurat z Dniem Ojca. Na początku głos na krótko zabrała pani dyrektor, dziękując wszystkim za przybycie i pomoc w organizacji. Złożyła też życzenia wszystkim przybyłym licznie ojcom.

Dla dzieci uczęszczających do przedszkola i ich rodzeństwa dyrekcja, nauczyciele we współpracy z rodzicami przygotowali mnóstwo atrakcji. Można było pojeździć na dmuchanych zjeżdżalniach, wziąć udział w zabawach, które animował dla dzieci i rodziców DJ Tomek. Każda z grup przedszkolnych przygotowała stoiska z różnymi niespodziankami. Można było spróbować swoich umiejętności w przystrajaniu ciastek i przymierzyc ekwipunek policjanta. Na głodnych i spragnionych czekały świeżo tłoczone ekologiczne soki oraz owoce. Mocno oblegane przez najmłodszych były stoiska z darmową watą cukrową i popcornem. Dodatkowym sprzymierzeńcem okazała się w tym roku pogoda, dzięki czemu można było wykorzystać do zabaw cały przedszkolny teren. Im bliżej końca imprezy, tym lepsza była zabawa. Uczestniczyli w niej wszyscy: rodzice, wychowawczynie i kadra przedszkola. Przy dobrej zabawie czas ucieka niepostrzeżenie. Wszystkim najmłodszym uczestnikom trudno było się pogodzić z faktem, że muszą już opuścić gościnne przedszkole. Ale nie trzeba się smuć. Kolejny piknik za rok!

Tekst i zdjęcie JK



**MIEJSKIE DOMY Z DOPŁATĄ OD NFOŚiGW**  
Ursynów, ul. Kuropatwy 28

*Kuropatwy Park*  
domy energooszczędne

NOWOCZESNY DOM 205 m<sup>2</sup> Z OGRÓDKIEM.  
Bardzo niskie koszty utrzymania.

Beton Stal Ciepły Development Dom

ZAMIESZKAJ NA URSYNOWIE  
502 782 682 www.betonstal-dom.pl

**PRZY PARKU**

PIASECZNO, ul. Żeromskiego 20  
MIESZKANIA od 33 m<sup>2</sup> do 89 m<sup>2</sup>  
CENA od 4.600zł/m<sup>2</sup>  
W sprzedaży także gotowe mieszkania w innych lokalizacjach.

**Bud-Rim DEVELOPMENT**  
ul. Nadarzyńska 34, 05-500 Piaseczno, tel. 22 750 17 11, tel. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl, www.bud-rim.com.pl

# Świadomi mieszkańcy Jesówki

## W JESÓWKA

Z Grzegorzem Matulką, sołtysiem Jesówki, rozmawiała Agnieszka Deja.

### Jakie zmiany zaszły w ostatnich latach w Jesówce?

**G.M.:** Od momentu, kiedy zostałem sołtysiem, czyli od 2012 roku, obraz naszej miejscowości zmienił się głównie pod kątem infrastrukturalnym, to znaczy udało się przy pomocy i udziale gminy Piaseczno wybudować szlak drogowy łączący nieco problematyczne, wąskie uliczki jednokierunkowe w naszej miejscowości, które stanowią główny obszar zamieszkania na naszym terenie. I właśnie taki szlak powstał. Jest to droga, która zbiera ruch z tych wąskich uliczek i to jest nasze główne osiągnięcie na tę chwilę. Poza tym, tak jak wspominałem, kładę nacisk na infrastrukturę, która była przez ostatnie lata zaniedbana, głównie z powodów technicznych, ale nie było też osoby, która zdecydowanie i z determinacją podjęłaby się tego zadania.

### Jakie zmiany są planowane na najbliższy czas?

**G.M.:** W najbliższym czasie planujemy oczywiście dalsze inwestycje infrastrukturalne. W ostatnim roku zrodził się również pomysł zbudowania

terenu rekreacyjno-sportowego na terenie naszej wsi. Udało nam się uzyskać użyczenie działki o powierzchni około 10 arów od gminy Piaseczno. Przy wykorzystaniu i udziale funduszu sołeckiego nad takim miejscem pracujemy. Obecnie toczą się procedury administracyjno-geodezyjne. Chcemy mieć takie miejsce w swojej miejscowości, bo dotychczas integracja mieszkańców była nieco utrudniona. Integrowaliśmy się wspólnie z Zalesiem Górnym czy Wólką Kozodawską, a nie mieliśmy swojego własnego terenu na tego typu działania. Mamy dobre walory przyrodniczo-wizualne, dlatego chcemy to wykorzystać. Generalnie naszym założeniem jest podzielenie tego terenu na trzy części – pierwsza część będzie to część sportowa, druga część – plac zabaw dla najmłodszych – i trzecia część integracyjna z jakąś altaną, miejscem na ognisko.

### Jakie są Pana marzenia jako sołtysa Jesówki?

**G.M.:** Powiem tak – ja nie żyję marzeniami, tylko realiami. Mamy wspólnie z mieszkańcami wypracowany plan i tym, co najbardziej nam doskwiera i stanowi najbardziej żywotny problem, jest ta infrastruktura, o której wspominałem. Naszym celem, nie będę tego nazywał marzeniami, tylko celami, jest utwardzanie dróg na



Wjazd do Jesówki

terenie naszego sołectwa, które, tak jak wspominałem, były bardzo zaniedbywane dotychczas.

### Jakby Pan opisał sferę kulturalno-społeczną tej miejscowości?

**G.M.:** Przez ostatnie cztery lata stworzyliśmy wydarzenie pod hasłem „Sportowe zakończenie lata”, które odbywa się cyklicznie co roku, zazwyczaj na początku września. Jest to nasza największa impreza, zawsze zapraszamy do współorganizacji partnerów, sąsiednie sołectwa. Odbywały się też nieco mniejsze imprezy, bardziej kameralne, w gronie najbardziej aktywnych mieszkańców, zainteresowanych życiem społecznym, m.in. co roku ubieramy wspólnie choinkę sołecką. Dostajemy od Nadleśnictwa Chojnow drzewko, ustawiamy je i na dwa dni przed wigilią spotykamy się i wspólnie ją ubieramy. To też okazja do tego, by spotkać się, złożyć sobie życzenia i spędzić miło czas.

Otrzymujemy od gminy co roku dostawę tłucznia do rozdysponowania siłami własnymi mieszkańców. Również przy tej okazji spotykamy się, wspólnie pracujemy, a następnie robimy ognisko, jemy kiełbaski i się integrujemy.

Zdarzyło nam się również wspólnie posprzątać las. Niestety nie rozwiązało to problemu odpadów wyrzucanych w miejscach, gdzie nie powinny trafiać, natomiast takie akcje też organizujemy od czasu do czasu.

### Czy uważa Pan, że mieszkańcy tej miejscowości są aktywni społecznie, angażują się w lokalną społeczność?

**G.M.:** Tak. Niestety nadal ubolewam, że ta grupa stanowi mniejszość mieszkańców, ale na szczęście z roku na rok coraz bardziej się rozrasta i już większość rzeczy planujemy wspólnie. Na spotkaniach, które organizujemy głównie w celu uchwalenia funduszu sołeckiego, mieszkańcy dość aktyw-

nie zgłaszają swoje problemy i propozycje rozwiązania. Nie jest to duża grupa, ale są to mieszkańcy świadomi i jestem zadowolony z tej współpracy.

### Co według Pana jest mocną stroną tej miejscowości?

**G.M.:** Mocną stroną naszej miejscowości są przede wszystkim walory środowiskowe. Mieszkańcy Jesówki to osoby głównie pracujące w Warszawie lub okolicach. Największym walorem naszej miejscowości jest to, że wracając do domu, zastaje się piękną przyrodę, ciszę, spokój, można realizować swoje pasje sportowe, głównie bieganie, czy wyjść z rodziną na spacer. To bym zakwalifikował jako największą wartość naszej miejscowości. Pracujemy nad tym terenem, o którym wspominałem. Będzie on wyposażony w siłownię na powietrzu, więc te walory środowiskowe będzie można spożytkować, uprawiając sport.

R E K L A M A

Góra Kalwaria ul. Batoiego 15  
tel. 22 72-73-940 kom. 602-23-53-19

**EXTRA - BUD** www.extra-bud.pl  
firma z doświadczeniem od 1997 r.

**OSTATNIE  
WOLNE SEGMENTY**

**W GÓRZE KALWARII  
PRZY UL. K. BACZYŃSKIEGO**

**zespół budynków jednorodzinnych  
w zabudowie szeregowej,  
segmenty dwupoziomowe  
125m<sup>2</sup> z garażem,  
każdy segment posiada ogródek**

**DOM Z RABATEM NA WAKACJE**

O G Ł O S Z E N I E

### WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego ogłasza czwarte przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości położonych w miejscowości **Konstancin-Jeziorna** przy ul. Gąsiorowskiego, będących własnością Powiatu Piaseczyńskiego, stanowiących według ewidencji gruntów:

1) działkę nr **31** o powierzchni 9554 m<sup>2</sup> z obrębem 03-14, zabudowaną dwoma budynkami o powierzchni użytkowej 321 m<sup>2</sup> i 243,7 m<sup>2</sup>, w którym w lokalu o pow. 44,10 m<sup>2</sup> zamieszkuje 1 rodzina, uregulowaną w księdze wieczystej WA5M/00004517/7;

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: 6 700 000 zł (sześć milionów siedemset tysięcy złotych).**

-sprzedaż jest zwolniona z opodatkowania podatkiem VAT

2) działkę nr **30** o powierzchni 3477 m<sup>2</sup> z obrębem 03-14, niezabudowaną uregulowaną w księdze wieczystej WA5M/00004516/0;

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: 1 500 000 zł (jeden milion pięćset tysięcy złotych).**

- do wylicytowanej ceny za działkę ew. nr **30** będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

3) działkę nr **14/3** o powierzchni 13866 m<sup>2</sup>, z obrębem 03-14, niezabudowaną, uregulowaną w księdze wieczystej WA11/00021648/7.

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: 5 800 000 zł (pięć milionów osiemset tysięcy złotych).**

- do wylicytowanej ceny za działkę ew. nr **14/3** będzie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przetargi odbędą się w dniu **31 sierpnia 2016 r.** w budynku Starostwa Powiatowego w Piasecznie, sala nr 112, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno:

1) dz nr **31** – godz. **10:00**  
2) dz nr **30** – godz. **10:30**  
3) dz nr **14/3** – godz. **11:00**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie najpóźniej do dnia **24 sierpnia 2016 r.** wadium w wysokości:

1) dz nr **31** – **335 000 zł;**  
2) dz nr **30** – **75 000 zł;**  
3) dz nr **14/3** – **290 000 zł.**

Koszty notarialne i wieczystoksięgowe ponosi w całości Nabywca

Nabywca zobowiązany jest do zapłaty ustalonej w przetargu ceny najpóźniej w dniu podpisania umowy notarialnej.

Ogłoszenie o przetargu zamieszczone zostało na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Piasecznie, w siedzibach filii oraz na tablicach ogłoszeń urzędów gmin z terenu Powiatu Piaseczyńskiego, na stronie internetowej Powiatu [www.piaseczno.pl](http://www.piaseczno.pl) (w zakładce „nieruchomości Skarbu Państwa i Powiatu – sprzedaż, dzierżawa”).

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Starostwie Powiatowym w Piasecznie przy ul. Chyliczkowskiej 14, pokój nr 118 lub pod nr tel. (22) 756 61 44.

Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego

# Góra, Nowe Jeruzalem, Ger, Góra Kalwaria – geneza powstania miasta cz. II

**G**óra Kalwaria (Nowy Jeruzalem) wita wiek XVIII smutnym wydarzeniem, umiera ksiądz Stanisław Papczyński, ustawodawca, założyciel Zgromadzenia Księży Marianów. Miasto trawia pożary, płonie zbudowany przez ks. Stefana Wierzbowskiego kościół i klasztor OO. Bernardynów. Na zgłiszczach 19 lipca 1755 roku zostaje położony kamień węgielny pod budowę nowego kościoła. Projektantem świątyni jest włoski architekt Jakub Fontana. Fundatorem budowli – marszałek wielki koronny, starosta czerski, hrabia na Radzyminie, Bielinie, Karczewie, Otwocku i Parysowie, et cetera, typowy magnat czasów saskich Franciszek Bieliński. Z osobą Franciszka Bielińskiego związanych jest kilka ciekawostek historycznych. Pierwsza dotyczy Warszawy: Franciszek Bieliński (1683-1766) człowiek przedsiębiorczy, postać dość kontrowersyjna, od 1742 roku stał na czele warszawskiej Komisji

Brokowej i energicznie porządkował miasto, zakładał kanalizację, doprowadzał czystą wodę, zakładał oświetlenie, brukował ulice, dzięki niemu pojawiły się tabliczki z nazwami ulic. Ulica Marszałkowska, którą marszałek wytyczył, od 1770 roku na cześć Bielińskiego została tak nazwana. Druga ciekawostka dotyczy Góry Kalwarii i wspomnianej tu budowy obiektu sakralnego. Gdy już stanął kościół, mieszkający wtedy w Otwocku Wielkim marszałek kazał od swojego pałacu do Góry Kalwarii wyciąć odpowiedni dukt, aby móc delektować się wspaniałością kalwaryjskiej budowli. Na długości półtorej mili wycięto drzewa i krzewy, powstał korytarz dający widok na dzieło pana marszałka. Ciekawa scena rozegrała się w Otwocku na koniec inwestycji marszałkowskiej. Czytamy: „...nadmienić tu wypada, że gdy przełożony kościoła i klasztoru przywiózł wspomnianemu fundatorowi rachunek po



Pałac Bielińskich w Otwocku Wielkim

dokonanej budowie i prosił o jego przejrzenie, zapytany został przez marszałka Bielińskiego: czy kościół już ze wszystkim wykończony? Gdy Gwardyan odpowiedział, że tak jest, fundator odebrał rachunki z rąk przełożonego bez najmniejszego ich przejrzenia wrzucił w ogień i spalił,

oświadczając, że z Panem Bogiem nie chce wchodzić w rachunki”.

Siedziba rodu Bielińskich w Otwocku Wielkim mieści dziś Muzeum Wnętrz. W latach 1981-1982 była miejscem internowania Lecha Wałęsy. Miejscowość naprawdę warta odwiedzenia, można (jadąc od strony Konstancina) w Gassach przeprowić się promem na drugi brzeg Wisły i jadąc na południe, odwiedzić pałac Bielińskich, wypić kawę w kawiarni pałacowej, a potem pojechać do Góry Kalwarii na obiad i zajrzeć do księży marianów. W kościele parafialnym grób Franciszka Bielińskiego. W sumie spotkanie z uroklivymi barokowymi klimatami architektonicznymi.

W 1795 roku Góra Kalwaria przechodzi pod panowanie pruskie. Zostaje zniesiony zakaz osiedlania się na terenie miasta Żydom, co powoduje, że miasto powoli zmienia swój charakter.

Przychodzą czasy napoleońskie i w 1809 roku, w nocy z 2 na 3 maja, pod Ostrówkiem/Górą Kalwarią (Ostrówek dziś wieś w gminie Karczew) zostaje stoczona bitwa z wojskami austriackimi pod dowództwem arcyksięcia Ferdynanda d'Este. Ferdynand d'Este, stacjonujący w Warszawie, postanawia wybudować w okolicach Góry Kalwarii most łyżwowy (wparty na łodziach) i przejść z amią na prawy brzeg rzeki, aby rozprawić się z wojskami Księstwa Warszawskiego. Do budowy przeprawy Austriacy skierowali pułk piechoty w sile 1 628(?) żołnierzy dysponujących 4 działami. Austriacy łodziąmi z Góry przepływają na prawy brzeg i rozpoczynają budowę mostu. Tworzą także szaniec przedmostowy. W tym czasie książę Józef Poniatowski wysłał gen. Michała Sokolnickiego do Ostrówka z 6. i 12. pułkiem piechoty oraz strzelcami konnymi z 5. pułku. Tymi siłami Sokolnicki zaatakował Austriaków w nocy z 2 na 3 maja. Polacy wygrywają bitwę o trzeciej nad

ranem. W wyniku bitwy Austriacy opuszczają Warszawę w pierwszych dniach czerwca.

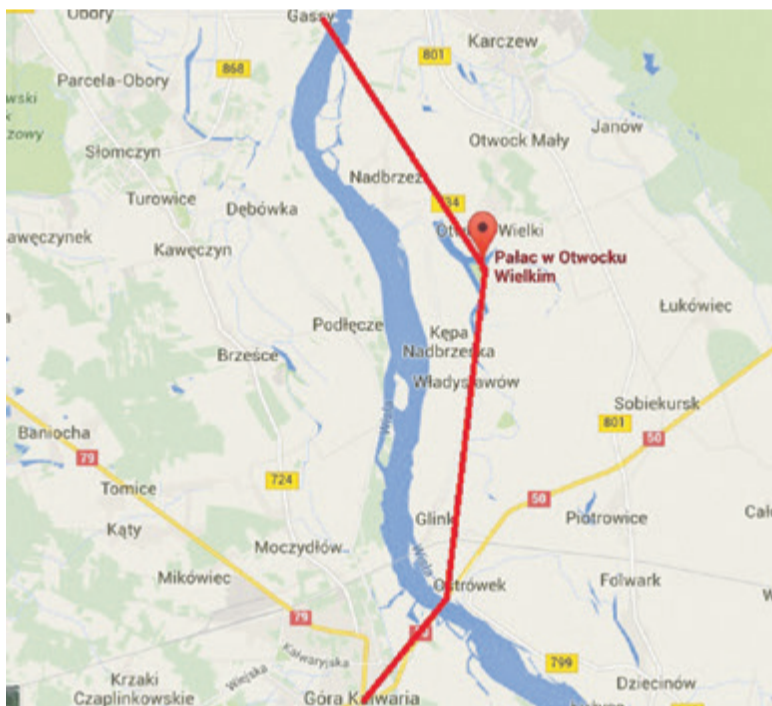
Od 1815 roku Królestwo Polskie. W tym też roku do Góry zostaje przeniesiony Sąd Pokoju ziemi czerskiej. Pierwszym z ważniejszych wydarzeń dla miasta jest adaptacja klasztoru pijarów na potrzeby koszar wojskowych (1819-1820), założono rządowy magazyn solny. Od Puław do Warszawy powstaje trakt rządowy zwany nowoaleksandryjskim (1825).

Przyszedł czas, abym opowiedziała o ważnej inwestycji, mającej wpływ na rozwój regionu. Chodzi oczywiście o usypanie wału chroniącego miejscowości nadwiślańskie od klęsk powodzi. Przedstawiam oto: hr. Kasper Potulicki dziedzic dóbr oborskich, Henryk Rossmann dziedzic dóbr Bielawa, z ich inicjatywy powstaje wał przeciwpowodziowy od dóbr wilanowskich aż do Góry Kalwarii, czyli 18 wiorst. Wał nadwiślański zastąpił 6 100 morgów gruntu przed klęską powodzi (w tym Papiernię Banku Polskiego w Jeziornie). Usypanie wału przyspieszył fakt, iż kierownictwo robót objął Henryk Rossmann. Rossmann członek Korpusu Inżynierów z pochodzenia Saksończyk, budowniczy Kanału Augustowskiego, wójt gminy Jeziorna i warszawski Sędzia Pokoju. Została mu powierzona suma pieniędzy pożyczki rządowej udzielonej właścicielom gruntów nadwiślańskich. Z tej misji wywiązał się perfekcyjnie.

Wybaczcie, że ominęłam w tej opowieści powstania i inne zawieruchy dziejowe, ważne, opisane i warto po te opisy sięgnąć. Druga połowa wieku XIX to czasy dynastii chasydzkiej Ger (od 1859 r.) w Górze Kalwarii, ale to już inna opowieść.

Małgorzata Szturowska

napisz do autorki  
m.szturowska@przeładpiaseczynski.pl



Mapa wycieczki Gassy – Otwock Wielki – Góra Kalwaria



Strona z Tygodnika Ilustrowanego z 1939 roku. Biblioteka Polona



Ratusz i w tle kościół parafialny w Górze Kalwarii

## PIASECZNO LESZNOWOLA URSYNÓW



**Lesznówola** to jedna z gmin powiatu piaseczyńskiego. Pierwsza wzmianka o tej miejscowości pojawia się w 1471 roku. W tym czasie księciu Konradowi III Rudemu przypada po podziale księstwa warszawskiego Piaseczno i okoliczne wsie – w tym Leśna Wola, dzisiejsza Lesznówola. Przez lata Lesznówola zmieniała się i rozwijała. W gminie wiele się działo – to tu, w Magdalence, na przełomie 1988 i 1989 roku, prowadzone by-

ły rozmowy między Lechem Wałęsą a Czesławem Kiszczakiem poprzedzające obrady „okrągłego stołu”.

Gmina Lesznówola może pochwalić się wyjątkowymi zabytkami. Jednym z nich są Derdy – dawniej folwark położony na skraju kompleksu leśnego, obecnie dom Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Ośrodek objęty jest ochroną Konserwatora Zabytków. Na jego terenie znajdują się trzy pomniki przyrody – dęby szypułkowe. To tu w latach 30. XX wieku przebywała św. Faustyna Kowalska.

W samej Lesznówoli możemy podziwiać dwór z drugiej połowy XVIII wieku. Otaaczają go pozostałości po parku podworskim. Zarówno dwór, jak i park umieszczone są w rejestrze Konserwatora Zabytków. Warte obejrzenia jest też przydrożna kapliczka z 1776 roku. Znajduje się ona przy ul. Szkolnej 3.

W okolicznych miejscowościach też nie brakuje interesujących zabytków. W Janczewicach możemy oglądać przyrośniętą kapliczkę słupową z XIX wieku, pozostałości cmentarza żołnierzy niemieckich i rosyjskich poległych w 1914 roku. W Jastrzębcu na terenie dawnego zespołu parkowo-dworskiego stoi Instytut Genetyki Hodowli Zwierząt PAN, ponadto warte zobaczenia są dwór z końca XVIII wieku i interesująca kapliczka przydrożna na rogu Postępu i Szerokiej. W Łazach obserwować można pozostałości par-



Neogotycki kościół z 1893 roku w Starej Iwicznej

się Centrum Odnowy w Duchu Świętym. W pobliskim lesie znajdziemy pomnik pamięci rozstrzelanych więźniów z Pawiaka i Ravensbruck oraz pomnik poświęcony bohaterom Polskiego Państwa Podziemnego. Stara Iwiczna zachęca do odwiedzania powągelickiego neogotyckiego kościoła z 1893 roku. W Wilczej Górze na fanów historii czeka zespół stanowisk archeologicznych ze śladami osadnictwa z młodszej epoki kamienia, z wczesnej epoki brązu i wczesnej epoki żelaza. We Władysławowie zobaczymy cztery pomniki przyrody – dęby szypułkowe, a w Zamieniu 200-letni wiąz szypułkowy. W Zgorzale u zbiegu ulic Raszyńskiej i Postępu podziwiać można drewniany krzyż z 1896 roku. Ustawiono go tu podczas epidemii cholery.

Na podstawie [www.lesznowola.pl](http://www.lesznowola.pl)



Dwór z drugiej połowy XVIII wieku w Lesznówoli

R E K L A M A

AMERICAN HOUSE  
ul. Baletowa 3, 02-867 Warszawa, tel. 22 857 81 90, 667 67 65 76

RESTAURACJA AMERICAN HOUSE

Zapraszamy do letniego ogrodu!

Połączenie polskiej tradycji z kultowymi daniami Ameryki  
Zaprasza przez 7 dni w tygodniu:  
- na śniadania  
- lunch  
- obiady  
- kolacje

[www.restauracja.americanhouse.pl](http://www.restauracja.americanhouse.pl) e-mail: [restauracja@americanhouse.pl](mailto:restauracja@americanhouse.pl)

La Favola  
PIZZERIA & RISTORANTE

Tradycyjna kuchnia włoska w nowoczesnym wydaniu  
Zamawiaj online!

ul. Geodetów 5  
05-500 Piaseczno-Mysiadło  
Zapraszamy codziennie od 12:00 do 22:00

Jedź dobrze, żyj dobrze!

7 LAT

505 555 505 / 22 428 54 32  
kontakt@pizzerialafavola.pl www.pizzerialafavola.pl

Aktualne promocje na naszym Facebooku oraz stronie internetowej

[www.restauracjabazylija.com](http://www.restauracjabazylija.com)

RESTAURACJA BAZYLIJA

Kuchnia polska i włoska

Przyjęcia okolicznościowe: chrzciny, komunie  
przyjęcia rodzinne i firmowe, catering

Magdalenka/Łazy tel. 22 757 99 50

Cieślowski  
1969 CUKIERNIA

[www.cukierniacieslikowski.pl](http://www.cukierniacieslikowski.pl)

Ciastka i Torty na zamówienie

ul. Puławska 314  
pon - sob : 9 - 20  
niedz : 9 - 20  
Warszawa

Prawdopodobnie najlepszy Bistro Bar w Piasecznie  
wraz z Super Sklepem Garmazeryjnym  
Jacek Placek !

WIELKIE OTWARCIE 29.06!  
Zapraszamy od godz. 12.00!

ul. Kościuszki 13, Piaseczno



PIASECZNO LESZNOWOLA URSYNÓW



Gmina  
Piaseczno

Pierwsze wzmianki o **Piasecznie** sięgają już XIII wieku. W 1429 roku Piaseczno uzyskuje prawa miejskie. Bliskość Warszawy, doskonałe położenie i warunki rozwojowe sprawiają, że miasteczko ciągle się rozwija, a w 2010 roku zostaje uznane za najbardziej atrakcyjne miasto dla biznesu według magazynu Forbes.

Wśród zabytków Piaseczna warto wyróżnić chociażby ratusz. Budynek wybudowany został w 1823 roku. Budowla na planie kwadratu z czterokondygnacyjną wieżą zwieńczoną półksiężycem jest charakterystycznym punktem Piaseczna. Na wieży w 1948 roku umieszczono godło miasta. Dwadzieścia jeden lat później ufundowano zegar wieżowy mający upamiętnić 540. rocznicę na-

dania praw miejskich Piasecznu. Na zewnętrznej fasadzie budynku widnieją dwie tablice pamiątkowe. Jedna poświęcona jest marszałkowi Józefowi Piłsudskiemu, druga – Witosowi.

Bardzo znanym zabytkiem Piaseczna jest kościół św. Anny. Początkowo był to drewniany budynek wzniesiony około roku 1350. Niemal dwieście lat później powstał istniejący do dziś kościół murowany. Świątynia została odrestaurowana w 1736 roku. W środku znajdziemy dwa zachowane krzyże – jeden z XVI w., pochodzący z belki z Grupy Ukrzyżowania, drugi z postacią Marii Magdaleny z drugiej połowy XVIII wieku. Turyści mogą też podziwiać drewnianą dzwonicę z pierwszej połowy XIX w. W środku dzwon August z 1946 r. Obok kościoła znajduje się plebania zbudowana na przełomie XVIII i XIX wieku. Obecnie mieści się tu Muzeum Regionalne. Warto też wybrać się na cmentarz parafialny przy ul. Kościuszki, naprzeciwko Domu Kultury. Nekropolia założona w 1795 roku posiada kilka interesujących nagrobków, w tym porucznika I Pułku Jazdy Lekkiej Feliksa Deskura, zmarłego w 1808 r. Poza tym znajdziemy tu groby Józefa Korczyca,

Andrzeja Szymońskiego, Jana Andrzejewskiego czy Kazimierza Małachowskiego. Na cmentarzu jest też mogiła dwunastu powstańców z 1863 roku. W połowie XX wieku wybudowano tu pomnik-mauzoleum poświęcony pamięci ofiar II wojny światowej. Pod koniec XX wieku na cmentarzu stanął pomnik pamięci pomordowanych w Katyniu i innych obozach i gułagach w ZSRR. Zwróćmy też uwagę na grodzienie nekropolii z 1883 roku.



Ratusz

Wśród interesujących kościołów warto też odwiedzić ten w Jazgarzewie. Obecny budynek pochodzi z pierwszej połowy XX wieku, ale historia parafii sięga nawet XIV wieku.

W gminie Piaseczno znajdziemy też cmentarz żydowski przy ul. Tuwima. Powstał w latach 1868-1870. Na terenie nekropolii znajduje się pomnik rozstrzelanych Polaków i Żydów.

W okolicach rynku warto podziwiać też budynek mykwy – dawnej łaźni żydowskiej. W Parku Miejskim znajdziemy natomiast Poniatówkę wzniesioną prawdopodobnie za czasów Franciszka Ryxa. Obecnie istniejący budynek powstał prawdopodobnie na początku XIX wieku. Interesujący jest też neoklasycystyczny budynek Szkoły Gospodarstwa Wiejskiego.

W Piasecznie i okolicach nie brakuje zachwycających domów i willi. Jedną z nich jest powstała w 1907 roku willa Gienigródek u zbiegu ulic Gerbera i ks. Czajewicza. Interesującym obiektem jest też Dom „Zośki” w Zalesiu Dolnym.

Osoby zwiedzające gminę Piaseczno mogą podziwiać też miejsca pamięci. Do interesujących obiektów zaliczyć można cmentarze wojenne w Gołkowie, Złotokłosie i na skraju rezerwatu przyrody „Biele Chojnowskie”. Turyści mogą podziwiać także tablicę Sybiraków przed ratuszem, mogiłę powstańców warszawskich z 1944 roku w Uroczysku Nowinki czy pomnik upamiętniający odzyskanie niepodległości u zbiegu ulic Kościuszki i Sienkiewicza. Na budynku Poniatówki można podziwiać tablice upamiętniającą 70. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Na terenie Zimnych Dołów obejrzeć można pomnik zwany „Szańcem Nieugiętych”, a w niszy w murze ogrodzenia kościoła św. Anny – tablicę upamiętniającą rozstrzelanie we wrześniu 1939 r. 21 żołnierzy i 7 mieszkańców Piaseczna. To nie wszystkie atrakcje gminy, więcej na ich temat można przeczytać na stronie piaseczno.eu.

Zebrał na podstawie  
[www.piaseczno.eu](http://www.piaseczno.eu)



Muzeum Regionalne w Piasecznie

R E K L A M A

e-mail: [fryderyk@fryderyk.waw.pl](mailto:fryderyk@fryderyk.waw.pl)

**Fryderyk** kawiarnia

**Organizacja imprez okolicznościowych.**

**SALA BANKIETOWA FRYDERYK**  
ul. Sarabandy 112, Warszawa,  
tel. 22 648 03 21, 505 441 802

**KAWIARNIA GALERIA FRYDERYK**  
Plac Piłsudskiego 9, Piaseczno,  
tel. 22 716 79 60, 604 402 155

**KAWIARNIA SPORTOWA FRYDERYK**  
ul. 1 Maja 16, Piaseczno,  
tel. 604 402 155

TYGODNIOWE MENU RABATOWE

tel. 796 145 796

poniedziałek - pizza - 10zł  
wtorek - lasagne - 12zł  
środa - makarony - 12zł  
czwartek - mule - 25zł

**Mela Verde**  
ITALIAN RESTAURANT  
Gen. W. Sikorskiego 1, Piaseczno

R E K L A M A

**BAR SONIA**

Zamówienia specjalne  
Obiady domowe – zestawy dnia  
Śniadania  
Catering okolicznościowy

ul. Osiedlowa 2 A, MYSIADŁO  
(vis a vis SALONU TOYOTA)  
Tel. (22) 756 87 07

**Restauracja & Kawiarnia**

Brasil On The Plate

Zapraszamy na tradycyjne brazylijskie potrawy przygotowywane przez Brazylijczyków

tel. 690 855 504 ul. Działkowa 54, Józefostaw

**Restauracja 4**  
Puławska

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE  
LETNI OGRÓDEK  
KONKURENCYJNE CENY

ul. Puławska 4, Piaseczno  
tel. (022) 750 09 94  
[www.restauracjapulawska4.pl](http://www.restauracjapulawska4.pl)

Zapraszamy w godz. 10.00-22.00

**KARCZMA KRESOWA**

05-500 Piaseczno, Stara Iwiczna, ul. Nowa 1, Tel. 516 007 726  
[www.karczmakresowa.com](http://www.karczmakresowa.com), e-mail: [tatiana@karczmakresowa.com](mailto:tatiana@karczmakresowa.com)

Zapraszamy na dania kuchni polskiej i kresowej.  
Organizujemy imprezy, bankiety, muzyka na żywo, wystawy.  
Zniżka lunch: - 20%

## T A R C Z Y N P R A Ż M Ó W K O N S T A N C I N - J E Z I O R N A

**Konstancin-Jeziorna**

to malownicza miejscowość, w której nie brakuje pięknych domów i willi, które zachwycają turystów. Wśród nich można wymienić m.in. willę Muszkę czy le Fleur. Nie można zapominać o Willi Świt, czyli Domie Żeromskiego. Interesująca jest wieża ciśniowa wybudowana w 1898 roku. Zainteresowanych na pewno zaciekaWi Kościół Wniebowzięcia NMP zaprojektowany przez Józefa Piusa Dziekońskiego oraz Zdzisława Mączyńskiego. Zachwycający jest także kościół pw. św. Józefa Oblubieńca NMP przy ul. Jaworskiego 1. Budynek został wpisany do rejestru zabytków w 1977 roku. Także kościół św. Zygmunta w Słomczynie wart jest

uwagi. Wybudowany w latach 1719-1725 budynek skrywa we wnętrzu barokową chrzcielnicę z czarnego marmuru pochodzącą z XVIII wieku. Warte obejrzenia są też liczne obrazy świętych m.in. Wojciecha czy Jana Nepomucena. Obok kościoła stoi dzwonnica z 1902 roku, a w niej ważący 700 kg dzwonnicy Zygmunta.

Ciekawe jest także osiedle Mirków, które jest doskonale zachowanym przykładem architektury fabrycznej. Powstało wokół zamkniętego już zakładu papierniczego. Mieściły się tu mieszkania robotników i urzędników, ale też szkoła czy kąpielisko. Układ urbanistyczny osiedla został w 2013 roku wpisany do rejestru zabytków. Ochroną objęto piętnaście najstarszych budynków. Z papiernią związany jest

też centrum handlowe Stara Papiernia o wyjątkowym klimacie. Zewnętrzna fasada z cegły zachwyca zwiedzających.

Konstancin-Jeziorna to także piękny Park Zdrojowy, w którym można podziwiać zegar słoneczny, pomnik Jana Pawła II, przejść się drewnianymi pomostami nad bagnami czy przejechać rowerem po wytyczonych ścieżkach. Dla aktywnych jest m.in. boisko do siatkówki, które latem zachęca do rozgrywek. Na terenie Parku Zdrojowego znajduje się też nowoczesny amfiteatr z widownią na 306 osób, gdzie

koncertują gwiazdy – w poprzednich latach występowała tu m.in. Natalia Kukulska. Nieopodal znajduje się wyjątkowa atrakcja dla całego regionu – tężnia solankowa. Jedną z sześciu tężni w całej Polsce i drugą najstarszą tego typu atrakcja otwarta została w 1978 roku. Od tego czasu przyciąga tłumy turystów z całego Mazowsza. Warto odwiedzić też wyjątkowo piękny budynek Hugonówki, w którym znajduje się Konstanciński Dom Kultury.

W Konstancinie-Jeziornie nie brakuje interesujących muzeów,

które warto zwiedzić. Wśród nich są m.in. Muzeum Bajek, Baśni i Opowieści, Muzeum Papiernictwa czy Muzeum – Dom Stefana Żeromskiego. Urodą gminy zachwycili się filmowcy, którzy uwiecznili ją w kadrach m.in. seriali BrzydUla, M jak Miłość, Barwy Szczęścia, Na dobre i na złe czy Czas Honoru oraz filmów: Żłoto dezertorów, Katyń czy Brunet wieczorową porą.

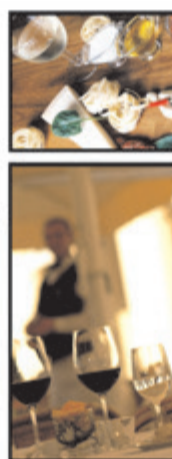
Na podstawie  
[www.konstancinjeziorna.pl](http://www.konstancinjeziorna.pl)



Stara Papiernia



Kościół pw. św. Józefa Oblubieńca NMP

**Tarczyn**

to gmina miejska-wiejska, której początków można doszukiwać się w XIII wieku. Osada zlokalizowana nad rzeczką Tarczynką posiadała targowisko, od którego wywodzi się nazwa miejscowości. Pierwsze wzmianki o Tarczynie pochodzą z 1259 roku. Miejscowość jest ulokowana na przecięciu wielu tras komunikacyjnych, w tym do Radomia i Warszawy.

Tarczyn przez lata zamieszkiwały postacie wybitne. Honorową obywatelką miasta jest Irena Sendler, która

w latach międzywojennych mieszkała w Tarczynie.

Gmina Tarczyn położona jest wśród lasów Chojnowskiego Parku Krajobrazowego i Warszawskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu. Czyste powietrze, piękne krajobrazy i zabytki to na pewno mocne punkty tej miejscowości, której motto brzmi „Gmina naturalnie atrakcyjna”.

Gmina Tarczyn może pochwalić się pięknym kościołem pod wezwaniem św. Mikołaja biskupa. Budynek został ufundowany prawdopodobnie w XII wieku. Uwagę zwiedzających przycią-

gają m.in. barkowy prospekt organowy i ambona z pierwszej połowy XVIII wieku. Zabytkowa monstrancja i puszcza na komunikanty, a także mosiężna tacka, lichtarze i krzyż ołtarzowy to kolejne zabytków, które znajdziemy w tym kościele. Wnętrze świątyni zdobią liczne tablice nagrobne. Turyści mogą podziwiać także dzwonnice klasycystyczną z 1842 roku. Naprzeciwko kościoła znajduje się zajazd pocztowy z początków XIX wieku. W niedalekiej odległości od rynku znajduje się cmentarz parafialny ufundowany na przełomie XVIII i XIX wieku. Zachowały się na nim nieliczne stare mogiły, głównie przy alei prowadzącej od bramy do kaplicy cmentarnej.

Kościółek pod wezwaniem św. Jana Chrzyciela to kolejny z budynków, które warto odwiedzić. Znajduje się on w pobliskim Rembertowie, w gminie Tarczyn. Budynek zmieniał się na przestrzeni lat – modrzewiową budowlę postawiono w 1738 roku, ale obecny kształt nadano mu w połowie wieku XVIII. Turyści mogą podziwiać piękny Wielki Ołtarz w stylu późnego baroku, wykonany z drewna i pozłacany.

W Pracach Dużych możemy podziwiać odrestaurowany dwór. Jeśli

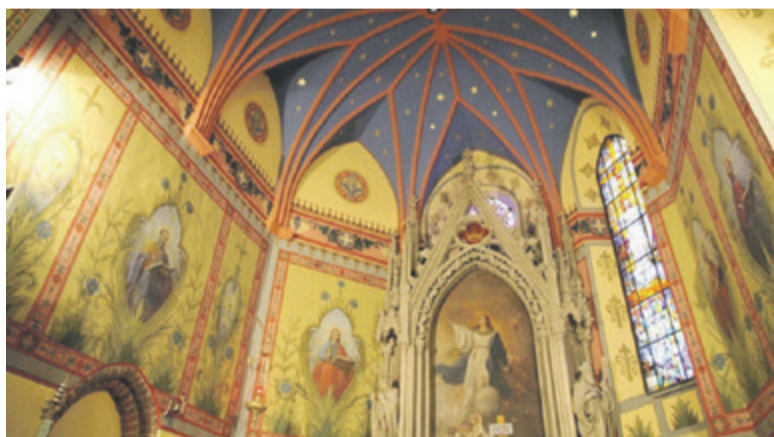


Kościół pod wezwaniem św. Mikołaja Biskupa

chodzi o pomniki przyrody to na terenie gminy znajdziemy ich naprawdę wiele, w tym dęby szypułkowe, buki, topole, lipy czy kasztanowce. W Tarczynie warto też zwrócić uwagę na pamiątkowe tablice i pomniki, m.in.

na ustawiony na rynku obelisk upamiętniający żołnierzy wojny z 1920 roku czy pamiątkowy kamień na cześć żołnierzy AK, który znajduje się na przykościelnym cmentarzu.

Na podstawie [www.tarczyn.pl](http://www.tarczyn.pl)



Kościół pw. św. Jana Chrzyciela

**Renesans cafe**  
TARCZYN tel. 607 675 944  
ul. Księdza Czesława Osziela 1

Zapraszamy na WĘSKIE LODY!

Kawiarnia  
Burgerownia  
Sala bankietowa  
do 90 osób  
Ogródek letni

Dom weselny MUZA

[www.facebook.com/kawiarnia.renesans/](http://www.facebook.com/kawiarnia.renesans/)

**KUFLANDIA**  
Tarczyn  
Rynek 38  
PIZZA  
CATERING

ORGANIZACJA WESEŁ  
I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

OBIADY DOMOWE

Rynek 38, Tarczyn, 22 727 93 87, otwarte: 12-22

**Biały Dworek**

Oferujemy kompleksową organizację imprez okolicznościowych takich jak:

- Wesela
- Komunie
- Chrzcziny
- Studniówki
- Imprezy powitalne
- Konsolacje

tel. 722 202 966  
Praczków, ul. Piotra Czołchańskiego 10  
kontakt@salaweselnaprazmow.pl

## GMINA GÓRA KALWARIA



O początkach **Góry Kalwarii** możemy mówić już od XIII wieku, kiedy to istniała wieś rycerska Góra. Jednak tak naprawdę miejscowość nabrała znaczenia w 1666 roku, kiedy to została własnością biskupa Stefana Wierzbowskiego.

Wielkim atutem miejscowości jest jej położenie w okolicach Wisły, Rezerwatu Łąchy Brzeskie czy Chojnowskiego Parku Krajobrazowego. Wśród zabytków Góry Kalwarii jest m.in. układ urbanistyczny miejscowości oparty na planie krzyża łacińskiego. Jest to jeden z najbardziej oryginalnych układów przestrzennych miast na Mazowszu. Plan zakładał wykorzystanie naturalnego ukształtowania terenu, ale jego struktura

została częściowo zatracona w czasie silnej rozbudowy miasta na początku XIX wieku. Obecnie zachowało się prawie 80% oryginalnego układu urbanistycznego. Dzięki temu miasto zostało w 1991 roku wpisane do rejestru zabytków.

Turystów odwiedzających gminę Góra Kalwaria na pewno zainteresuje kościół pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża na przecięciu ulic Kalwaryjskiej i Pijarskiej. Potocznie nazywany kościołem „na górce” przechodził kilka zmian od momentu swojego powstania. W latach 80. wymieniono mu wieżbę dachową i dobudowano dwa boczne portale stożkowe. W podziemiach kaplicy znajduje się sarkofag z ciałem biskupa Stefana Wierzbowskiego. Przed świątynią podziwiać można nagrobek założyciela miasta.

Kolejny kościół, na ul. bł. Ks. Sajny 2, został ufundowany w 1755 roku. W połowie XX wieku świątynia została powierzona zakonowi marianów. Na tyłach kościoła parafialnego znajduje się kaplica św. Antoniego.

Odwiedzający Górę Kalwarię powinni też udać się do Wieczernika na Mariankach, który miał symbolizować tajemnice Wielkiego Czwartku. To tu osadzeni zostali przez biskupa Wierzbowskiego mariani, a wraz z nimi ojciec Stanisław Papczyński, którego muzeum znajduje się w gminie Góra Kalwaria. Zostało ono otwarte 11 grudnia 2015 roku i od tego czasu przyciąga tłumy turystów. Wśród interesujących miejsc na terenie miasta jest też ratusz, który powstał w XIX wieku.

Na ul. Szpitalnej 1 znajduje się ufundowane w 1675 roku przez biskupa Wierzbowskiego dawne Kolegium Pijarów, a obecnie Dom Pomocy Społecznej im. Waleriana Łukasińskiego. Teren otacza ceglany mur, zbudowany w 1935 roku.

Nie można zapomnieć o żydowskich dziejach miasta. Z tych czasów zachowały się budynek dawnej synagogi (ul. Dominikańska, obecnie z dawnego wystroju zachowały się jedynie żeliwne słupy) i dwór cadyka oraz Dom Modlitwy – nieotynkowany budynek z cegły. Nad wejściem zachowały się okrągłe okna ozdobione gwiazdami Dawida. Wnętrze można zwiedzać po uprzednim kontakcie z opiekunem obiektu. Zachował się



Zamek w Czersku

też cmentarz żydowski założony w 1826 roku z kilkunastoma nagrobkami. Najstarszy z nich pochodzi z 1840 roku. Na terenie nekropolii znajduje się również pomnik ku czci ofiar Holokaustu.

Ciekawe są też dzieje jednostek wojskowych w Górze Kalwarii, które możemy podziwiać w centrum miasta. Na terenie jednostki można obejrzeć m.in.czołg. Charakter tego miejsca ulega zmianie, dlatego warto pospieszyć się i zobaczyć budynki, nim będą miały nowe funkcje. Niestety, możemy je podziwiać jedynie z zewnątrz.

Odwiedzając Górę Kalwarię, nie zapomnijmy o Czersku. Ta urokliwa miejscowość może nas zachwycić kościołem pod wezwaniem Przemienienia Pańskiego, który powstał na początku XIX wieku. Największą perłą tego regionu jest jednak Zamek Książąt Mazowieckich zbudowany na przełomie

XIV i XV wieku przez księcia Janusza I. Budowla została zniszczona podczas najazdu szwedzkiego. Jego odbudowę zajął się Franciszek Bieliński, który wzbogacił zamek o most nad fosą. Do dzisiejszych czasów przetrwała większość murów oraz trzy wieże. W Czersku warto też zatrzymać się przy budynku biblioteki, na ścianie którego znajdziemy drzewo genealogiczne książąt mazowieckich.

Na terenie gminy działa też Regionalne Muzeum Etnograficzne założone w 1989 roku przez Bożenę i Wojciecha Prus-Wiśniewskich. W środku znajdziemy m.in. zbiór kopii dokumentów historycznych o dużym znaczeniu zarówno dla miasta, jak i dla regionu. W muzeum można podziwiać szaty zakonne wspólnot dominikańskich i bernardynów oraz stroje ludowe.

Na podstawie  
[www.gorakalwaria.pl](http://www.gorakalwaria.pl)



Rezydencja cadyka

## MIEJSCE, KTÓRE WARTO ODWIEDZIĆ



Zaraz za Górą Kalwarią, na drodze nr 79 jest miejsce, które warto odwiedzić.

Grill Bar „Szpruch” to miejsce wyjątkowe na gastronomicznej mapie Polski. W tym stylowym miejscu właściciele zadbałi o wiele atrakcji – obszerny taras z grillem, gdzie możemy skosztować potraw kuchni polskiej w tym zawsze świeżego pstrąga z grilla, przygotowywane na miejscu kopytka, pierogi czy karkówka z grilla, zestaw aromatycznych zup, w tym soljanek. Tu się nie zapomina również o potrawach sezonowych – botwinka z młodymi ziemniakami, chłodnik, kompot z rabarbaru czy ciasto z truskawkami. Wszystkie te dary kuchni w przystępnych cenach można popić zimnym pi-

wem z beczki. W środku goście mają do dyspozycji salę z kominkiem dla 36 osób, drugą salę na górce oraz w piwnicy, gdzie swoje miejsce znajdują kibice piłkarscy. Zadbano również o dzieci, dla których jest przygotowany plac zabaw oraz basen. Goście zmęczeni podróżą mogą zamieszkać w jednym z pięciu pokoi gościnnych, nie martwiąc się o samochód pozostawiony na strzeżonym parkingu. To piękne miejsce usytuowane w lesie nie jest odcięte od świata, biznesmeni mogą skorzystać z Wi-Fi nawet wtedy, gdy do tego gościnnego miejsca zajądą jedynie na kawę. Serdecznie zapraszam, atmosfera tego miejsca Państwa urzeknie.

Pęclaw 1, Góra Kalwaria  
Tel. 793 088 824



**DZIKI IMBIR**  
KUCHNIA AZJATYCKA

723 762 600  
ul. Dominikańska 26, Góra Kalwaria

**Złote Runo**  
HOTEL & RESTAURACJA

Restauracja 12.00-22.00  
Hotel 24h

Organizujemy: wesela, chrzciny, komunie, jubileusze, konsolacje, imprezy firmowe

Złote Runo, Karolina 48 k/Czerska, 05-530 Góra Kalwaria  
tel.: 602 296 756, 600 888 782, [złote.runo@o2.pl](mailto:złote.runo@o2.pl), [www.złote-runo.pl](http://www.złote-runo.pl)

**PODZAMCZE**  
HOTEL - RESTAURACJA

**HOTEL & RESTAURACJA**  
ul. Wojska Polskiego 43, 05-530 Góra Kalwaria  
tel. (22) 726 00 66, 516 868 903 [www.podzamczehotel.pl](http://www.podzamczehotel.pl)

ORGANIZACJA WESEŁ, BANKIETÓW, KONFERENCJI SZKOLEŃ NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE

OBIADY DOMOWE  
Taneczne piątki!



## GMINA TARCZYN

GŁOSOWANIE NA PODWÓRKA NIVEA TYLKO DO 30 CZERWCA!!!! Księżowola walczy!

**ZAGŁOSUJ  
NA PODWÓRKO!**  
Zostały tylko 2 dni!

Wejdź na stronę

<http://www.nivea.pl/Porady/ext/pl-PL/podworko2016> i głosuj!  
CODZIENNIE!!! Podzielcie się tą informacją ze znajomymi!



Konkurs Podwórko NIVEA wszedł w decydujący, II etap!!! Aby wziąć udział w głosowaniu wystarczy posiadać aktywny adres e-mail. Głosy można oddawać każdego dnia!  
A wyjątkowe Podwórko NIVEA powstaną jeszcze jedynie w 20 lokalizacjach. Druga i ostatnia tura głosowania trwa do 30.06.2016.

Tarczyn zgłosił do konkursu lokalizację w Księżowoli, u zbiegu ul. Świerkowej oraz ul. Anieli i Wojciecha Górskich, gdzie gmina wybudowała teren rekreacyjny. Podwórko NIVEA byłoby jego idealnym uzupełnieniem. Jednak to, czy w Księżowoli powstanie plac rekreacyjny NIVEA zależy od ilości głosów oddanych w głosowaniu internetowym na tę lokalizację, ponieważ Podwórko NIVEA zostaną utworzone jedynie w miejscach o największym poparciu internautów.

Szymon Woźniak

## Czas mija, wartości pozostają...

### Jubileusz dziesięciolecia nadania Zespołowi Szkół Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącemu imienia Szarych Szeregów

10 czerwca 2016r. był dniem szczególnym dla Zespołu Szkół Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącego im. Szarych Szeregów w Tarczynie. Tego dnia obchodziliśmy jubileusz dziesięciolecia nadania imienia szkole i przekazania sztandaru. Jubileusz rozpoczęto Mszą Świętą odprawianą w kościele pod wezwaniem Św. Mikołaja w Tarczynie. Następnie wszyscy udali się do budynku Zespołu Szkół, aby uczestniczyć w akademii przygotowanej dla uczczenia tego doniosłego wydarzenia przez młodzież szkoły, zarówno przez gimnazjalistów jak i licealistów.

Z tej okazji zaszczytli nas swoją obecnością znamienici goście: Barbara Galicz - Burmistrz Tarczyna, podinsp. Marcin Stypiński - Komendant Policji w Tarczynie, ppłk. Mariusz Muskus - Wojskowa Komenda Uzupełnień Warszawa Mokotów, Agnieszka Olczak - Dyrektor Banku Biała Rawska oddział w Tarczynie, Małgorzata Włodarczyk - Wiceprezes Banku Spółdzielczego w Tarczynie, przedstawiciele WKU: por. Natora i mjr Dąbrowka, Państwo Hanna i Mirosław Ziółkowski, Pan Jerzy Zagórski, Kazimierz Porębski - Prezes Towarzystwa Przyjaciół Tarczyna, wizytator Kuratorium Oświaty Pani Hanna Krzyżostaniak - Pilarz, Radni Gminy Tarczyn, Dyrektorzy zaprzyjaźnionych placówek oświatowych w Gminie Tarczyn, rodzice.

Gości przywitała Pani Dyrektor Barbara Piechota, która w swoim przemówieniu podkreśliła doniosłość chwili. Podkreśliła, że Patron to bardzo ważna postać w życiu szkoły. Wokół niej buduje się tradycje, wprowadza uczniów w świat wartości (...) Nasz wybór był wyborem wspólnym, głęboko przemyślanym a przede wszystkim z perspektywy minionych dziesięciu lat, wyborem trafny. Wierzę też, że jesteśmy dumni ze swojego Patrona.

Po wygłoszeniu przemówienia Pani Dyrektor zaprosiła do obejrzenia montażu słowno-muzycznego związanego z Patronem Szkoły, wystawy obrazującej nasze dziesięcioletnie osiągnięcia oraz wystaw tematycznych zawierających materiały udostępnione przez IPN: Bogu i Polsce. Harcerstwo niepokorne i niezależne w Polsce Ludowej (1945-1990), Bić się do końca. Podziemie niepodległościowe w regionie radomskim w latach 1945-1950. Zachęciła także do zwiedzenia szkoły po zakończeniu uroczystości.

Część artystyczną rozpoczęli uczniowie klas trzecich gimnazjum, którzy przepięknie odtęńczyli poloneza. Wzruszające pieśni chóru i piękne recytacje wprowadziły nas w atmosferę czasów, w których przyszło żyć członkom Szarych Szeregów. Harcerze naszej szkoły zaprezentowali uroczyste ślubowanie.

Inscenizacja Akcji pod Arsenalem pokazała okrucieństwo hitlerowców i bohaterstwo młodych Polaków.

Część artystyczną jubileuszu przygotowali nauczyciele: Urszula Miedza, Monika Penkul-Petryka, Iwona Dmowska, Grażyna Drygiel-Mech, Justyna Płońska, Piotr Siembor, Artur Jaroszek, Andrzej Pszczółka, Marek Gawalkiewicz. Wystawy przygotowali: Iwona Dmowska, Mariusz Bukowski, Paweł Maszczyk. Szczególne podziękowania kierujemy do uczniów naszej szkoły, którzy wykazali się ogromnym zaangażowaniem podczas przygotowań do uroczystości. Nad całością czuwała Pani Dyrektor Barbara Piechota.

ZS Tarczyn

Przypomniano hasło, które widnieje także na naszym sztandarze: Bóg, Honor, Ojczyzna. Ukazano wartość poznania historii własnego kraju, kultywowania tradycji, krzewienia idei patriotyzmu. Mogliśmy dostrzec, że członkowie Szarych Szeregów niewiele różnili się od nas. Przyszło im jedynie żyć w czasach bólu i łez, w których jak pisze Krzysztof Kamil Baczyński: „I poczułeś, jak się jeży w dźwięku minut zło...”

W naszej szkole wprowadzono innowację pedagogiczną. W Liceum mamy klasy: policyjną i wojskową. Uczniowie klas mundurowych zaprezentowali uroczystą musztrę. Otrzymali też stopnie awansu zawodowego.

Kolejnym punktem programu była prezentacja filmu poklatkowego. Projekt zrealizowany przez uczniów klasy IIb poruszał tematykę związaną z Patronem Szkoły. Następnie wyświetlono prezentację multimedialną przedstawiającą zdjęcia z życia naszej szkoły. Żywiołem młodzieży jest także sport. Pokazową walkę kick-boxing zaprezentowali mistrzowie w tej dziedzinie: Aleksandra Malczyk i Maciek Oprządek. Uczennice klasy la gimnazjum zatańczyły nowoczesny taniec hip-hop.

Część artystyczną zakończył szkolny pokaz talentów, podczas którego wysłuchaliśmy recytacji oraz śpiewu uczniów.

Gratulacje za umiejętnie wykonywaną pracę oświatową na ręce Pani Dyrektor złożyła Pani Burmistrz Tarczyna - Barbara Galicz, życząc jednocześnie, aby zaangażowanie i trud włożony w edukację młodych ludzi przyczyniali się do umacniania w nich wartościowych patriotycznych postaw. Przedstawicielka Kuratorium Oświaty w Warszawie przekazała na ręce Pani Dyrektor list Pani Aurelii Michałowskiej - Mazowieckiego Kuratora Oświaty, w którym Pani Kurator pogratulowała wyboru Patrona Szkoły zwracając uwagę, że (...) postawa harcerzy z Szarych Szeregów zapisała się na kartach historii jako wzorzec odwagi oraz bezgranicznego poświęcenia. Wartości, które nosili w sobie młodzi bohaterowie są uniwersalne, nieprzemijające i ponadczasowe.

Na tym zakończyła się nasza uroczystość...



Zespół Szkół w Tarczynie jest dumny ze swojego patrona i często nawiązuje do dorobku Szarych Szeregów



Burmistrz Tarczyna Barbara Galicz i Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Jacek Żelazowski gratulują dyr. Barbarze Piechocie pięknego jubileuszu. Burmistrz B. Galicz wręcza jej specjalnie przygotowany na tę okazję list gratulacyjny.

W czasie uroczystości przedstawiono m.in. brawurową akcję odbicia "Rudego"



Uczniowie szkoły prezentowali się wspaniale

## MATKA PIASECZYŃSKA

## Na kajak

Wielka Brytania wychodzi z Unii, a Polska doszła (na razie) do ćwierćfinału EURO. Świat się zmienia, a Ty nie wiesz, co się dzieje? Idź na kajak.

Zanim pójdziesz, przeczytaj kilka wyjątków z „Podręcznika Kajakowca” z 1933 roku autorstwa Antoniego Heinricha.

Transport: „Można go przewieźć w wagonie bagażowym, płacąc jedynie za 20 kg bez względu na rzeczywisty ciężar. Inne typy łodzi, dłuższe od kajaka, muszą opłacać wysoką taryfę, co utrudnia przewóz kolejną. Rozebrane składaki wozi się w przedziale kolejowym darmo”.

Zdrowie fizyczne oraz psychiczne: „Kajakarstwo jest jednym z najwspanialszych ćwiczeń fizycznych o wysokiej wartości zdrowotnej i wychowawczej. Zawdzięcza za zarówno charakterowi ruchów, jak i warunkom, w jakich się odbywa. Połączone działanie tak potężnych czynników naturalnych, jak słońce, woda i wszechstronny ruch, pobudza wydatnie (do 300%) pracę większości mięśni i stawów, serca i płuc, wzmacnia przemianę materii. Kajakowanie w kryształowo czystym, bezpylnym powietrzu, w atmosferze wolnej od hałasu i zgiełku, pozwala na odprężenie nerwów, działa zbawienne na cały ustrój człowieka”.

Szacunek wobec przyrody: „W stosunku do przyrody żywej i martwej należy zachowywać stosunek przyjacielski. Majenie łodzi zielenią, niszczenie krzewów, rąbanie drzewek, łamanie gałęzi, bezmyślne niszczenie grzybów, deptanie kultur leśnych (młodników), łąk, ogrodów, pól — to dowód barbarzyństwa. Nie należy również niszczyć gniazd, głuź ryb, strzelać do ptaków, zabijać żadnych stworzeń (nawet żmij, które są bardzo pożyteczne)”.

Jak się zachowywać: „W rozmowach z ludnością być prostym, naturalnym, przystępnym, wesołym. Za świadczenia, jak nocleg, opał, jedzenie, należy zawsze płacić, choćby zapłaty nie żądano. „Darmozjady” najbardziej zrażają ludność do turystów”.

Technika: „O stylu decyduje szereg czynników zależnych bądź od budowy kajaka, bądź też od budowy kajakowca. Charakterystyczne cechy kajaków (długość, szerokość, wysokość burty), wobec znormalizowania głównych wymiarów, nie ulegają większym wa-



haniem, natomiast pozostałe czynniki, związane z anatomią i fizjologią kajakowca, wykazują większą rozbieżność. Aby dobrze rumać (wiosłować — przyp. JG), trzeba dobrze to znaczy wygodnie i pewnie siedzieć”.

Bezpieczeństwo: „Kajakarstwo jest sportem wodnym, o tem trzeba pamiętać. Nim siądzie się do kajaka, trzeba umieć pływać i to nie tylko w dobrych warunkach, na pływalni, ale na wodzie sfalowanej, na prądzie.” To jest bardzo ważna uwaga, niesamowicie dzisiaj lekceważona.

Rzeka górską: „Rzeka górską zastawia na kajakowca liczne zasadzki. Całą swą żywiołową energię skierowuje, aby „zgnębić” intruza, co śmiało wyruszyć na jej wolne dziewicze wody”.

Fotografowanie: „Na wycieczki nadają się wyłącznie małe aparaty ręczne, łatwe w obsłudze, szybkie i wygodne w użyciu. Płyty szklanych należy unikać, gdyż są ciężkie i łatwe do stłuczenia. Jeśli się ma aparat na płyty, należy używać wyłącznie ciętych błon, nieco droższych lecz dużo wygodniejszych od płyt szklanych”.

Różnorodność polskiej przyrody i możliwe cele wycieczek: „A mamy wszak jeszcze „taki” Dunajec, Dniestr, Prut, Wilję, możemy się pochwalić tysiącami jezior Pomorza i Wileńszczyzny, a wreszcie taką osobliwością, jak Polesiel”.

Zagranica: „W obecnej chwili, wskutek ograniczeń paszportowych, ruch turystyczny zagranicę zmalał niemal do zera. Wiecznie tak jednak nie będzie, i nadejdą znów lata, gdy zagranica stanie otworem dla polskiego turysty”.

Prawda ogólna: „Poza naczelną zasadą: jeździć bez wywrotki, jest i druga: nie niszczyć łodzi. Kajak może i powinien pływać po wodzie, nigdy zaś trzeć się po piasku, szutrze, kamieniach, kołkach. Nie należy dopuszczać, by uderzał o filary mostowe, zagrody, tamki, lądował dziobem na brzeg”.

Dobrych wakacji!  
„Podręcznik Kajakowca” zawiera 343 strony i dostępny jest na polona.pl — zasobach cyfrowych Biblioteki Narodowej.

Joanna Grela

napisz do autorki  
j.grela@przekladpiaseczynski.pl

## Służba ponad własną korzyść!

Uroczyste rozpoczęcie działalności Klubu Rotary w Konstancinie-Jeziornie.

Piątek 24 czerwca to ważna data dla społeczności rotariańskiej w Polsce. W eleganckich wnętrzach Konstancińskiego Domu Kultury „Hugonówka” odbyła się uroczystość przypiętowania rozpoczęcia działalności nowego Klubu. Poprzez symboliczne przekazanie przez Gubernatora Dystryktu karty czarterowej Prezydentowi Klubu Rotary Warszawa Konstancin, Uzdrawisko dołączyło do grona 30 tys. Klubów tej 100-letniej organizacji.

Rotary International jest międzynarodowym stowarzyszeniem zrzeszającym ludzi dobrej woli na całym świecie. To organizacja, której celem jest działalność charytatywna, zarówno na skalę lokalną, jak i międzynarodową. Kluby Rotary zrzeszają na całym świecie ponad milion członków — ludzi wszystkich narodowości i zawodów, których łączy jedna idea — pomoc potrzebującym. Członkowie Rotary to osoby, które wyróżnia nienaganna etyka działań w biznesie, życiu prywatnym i społecznym; poświęcają one czas i koncentrują wszystkie siły, by pomagać innym. Wykorzystując synergii wybitnych jednostek, działają na rzecz potrzebujących, budując lepsze otoczenie i wymiennie wpływając na poprawę jakości życia.

Zgodnie z założeniami nowego Klubu — ma on skupić swoje działania na wsparciu uzdolnionej młodzieży, propagowaniu czytelnictwa oraz wymiernej pomocy osobom niepełnosprawnym. Dochód z imprezy inauguracyjnej powstanie Klubu Rotary Warszawa Konstancin został przekazany m.in. na zakup sprzętu rehabilitacyjnego, umożliwiającego osobom niepełnosprawnym funkcjonowanie w otaczającym świecie (wózki inwalidzkie, chodziki, łóżka, windy wannowe).

Warto nadmienić, iż działalność w organizacji ma charakter non profit, a jej członkowie z dumą realizują służbę na rzecz tych, którzy pomocy najbardziej potrzebują.

Więcej informacji o Klubie i Rotary International:

www.konstancinrotary.pl  
www.facebook.com/RotaryWarszawa-Konstancin/  
www.rotary.org

Dobrochna Frąc



## FAJERWERKI

## Drogie bilety

Minister Obrony Narodowej Antoni Macierewicz nakazał. Nakazał, aby asysta wojskowa przy wszelkiego rodzaju uroczystościach była powiązana z odczytaniem listy ofiar katastrofy smoleńskiej. Pan minister wciąż mówi o poległych w tejże katastrofie. A mnie wciąż to dziwi, bo... do kogo strzelał śp. Lech Kaczyński, w czasie jakiej bitwy, z kim walczył i poległ?! To pytanie zadaje ogromna część społeczeństwa i ciągle nie otrzymuje odpowiedzi. Powołana przez pana ministra komisja ds. zbadania tragedii smoleńskiej działa już kilka miesięcy i nie dowiadujemy się, co też nowego odkryli, bo przecież p. Macierewicz NIGDY nie przedstawił dowodu na to, że to był zamach, a nie zwyczajna katastrofa spowodowana wana bałaganem, walką polityczną o to, kto jest ważniejszy w państwie: prezydent czy premier?! Pękające parówki i puszkę coli były jakoś mało przekonujące, zupełnie tak samo jak eksperci powołani przez p. Macierewicza, którzy dziś znowu „pracują” za zaoferowane im ogromne pieniądze. Słuchaliśmy również wciąż powtarzających się obelg na poprzedni rząd za to, że nie sprowadził wraku samolotu. Według pana ministra było to takie proste. Coś jednak musiało się zmienić, ponieważ rząd p. Beaty Szydło nie odtrąbił jeszcze sukcesu w sprowadzeniu na ziemię polską tegoż wraku. Żeby sobie poprawić humor, komisja badająca od nowa dowody w spra-



wie katastrofy smoleńskiej, postanowiła zbudować sobie model rozbitego samolotu. Za kilka milionów złotych. To będzie z pewnością wspinały model. Gdy byłem dzieckiem, również składałem modele samolotów, które zawsze kończyły tak samo — w płomieniach, wyrzucone przeze mnie z balkonu. Czy pan minister zrobi podobnie? Jak sądzę w środku umieści petardę i wszystko będzie filmował w zdjęciach poklatkowych, na co mnie nie było stać i katastrofy moich modeli (po prawdzie u mnie to był oczywisty zamach) zachowałem jedynie w mojej dziurawej pamięci. Zastanawia mnie również, czy na maleńkich fotelikach usadzi maleńkie figurki z żelu balistycznego w maleńkich garniturkach? Czy w żelu balistycznym zostaną zamontowane maleńkie zbiorniczki z ludzką krwią, żeby model po wbiściu się w ziemię wyglądał bardziej realistycznie? Horror? Eeee tam. Ot, takie zabawy, ale... pan minister postanowił, że będą przeprowadzane ekshumacje ofiar katastrofy i to takie, w których rodziny tych, którzy w niej zginęli, nie będą mieli NIC do gadania i będzie to można zrobić bez ich zgody. Że co, że się czepiam? Absolutnie nie, drogi Czytelniku. Ja jestem zachwycony. Polska kinematografia „od zawsze” miała kłopot w wyprodukowaniu horroru, nie oszukujmy się — w najlepszym razie były po

prostu śmieszne. A tu rośnie nam scenarzysta, który naprawdę potrafi trzymać nas wszystkich w napięciu, nie wspominając o napięciu, w jakim się wciąż podtrzymuje rodziny ofiar katastrofy. Jak prawdziwy mistrz nie liczy się z widzami, którzy zapłacą za bilet i muszą się przejąć i przestraszyć, skoro płacą za bilet. Mnie się jednak wydaje, że za ten spektakl od dawna płacimy wszyscy zbyt dużo, a rodziny ofiar katastrofy rządowego samolotu płacą już dosłownie wszystkim, co im jeszcze pozostało.

Tymczasem model się buduje, więc zabrano się za co innego. Rząd p. Szydło postanowił, że postawi przed sądem lustracyjnym gen. Ścibor-Rylskiego. 99-letni generał Zbigniew Dionizy Ścibor-Rylski, ps. Motyl, Stanisław — polski lotnik, żołnierz Armii Krajowej, uczestnik powstania warszawskiego, generał brygady Wojska Polskiego w stanie spoczynku, prezes Zarządu Głównego Związku Powstańców Warszawskich będzie sądzony przez... no właśnie, przez kogo? Jakimi dokonaniami mogą się poszczycić „sędziowie” tego zmęczonego ciężkim życiem bohatera? Czy tu zadziałał populizm w czystej formie, czy zwykła dla pewnych kręgów ochota zemsty za poglądy polityczne? Dla mnie jest oczywiste, że chodzi o zwykłą, prymitywną zemstę, bo nikt przy zdrowych zmysłach nie jest w stanie pomyśleć, że emerytowany generał może zaszkodzić komukolwiek, a w szczególności Polsce.

Ryszard „Pako” Fajer

napisz do autora  
r.fajer@przekladpiaseczynski.pl

R E K L A M A

Nadleśnictwo Chojnow

**SPRZEDAŻ DREWNA**

PEŁNA OFERTA DREWNA

- użytkowego  
- opałowego

22 727 57 52 wew. \*331

www.chojnow.warszawa.lasy.gov.pl

Nadleśnictwo Chojnow, ul. Klonowa 13, 05-532 Baniocha

## PIASECZNO

## Rynek Muzyczny – oldBREAKOUT



Od maja do sierpnia, w piątkowe wieczory, zapraszamy na koncerty w ramach cyklu Rynek Muzyczny. Na scenie plenerowej Centrum Kultury w Piasecznie wystąpią grupy folkowe, jazzowe, bluesowe, popowe, rockowe oraz te, grające piosenkę literacką.

Któż z Państwa nie zna takich przebojów jak: „Gdybyś kochał mnie, hej!”, „Pomaluj moje sny” czy „Kiedy byłem małym chłopcem”? Reaktywacja kultowego zespołu w kultowym składzie stała się faktem. Już w najbliższy piątek na piaseczyńskim rynku – oldBreakout.

Założycielem zespołu Breakout w 1968 był Franciszek Walicki. Pierwszy skład zespołu to Tadeusz Nalepa, Mira Kubasińska, Krzysztof Dłutowski, Janusz Zieliński i Józef Hajdasz. To grupa BREAKOUT zgodnie z przesłaniem wynikającym z jej nazwy, przełamała stereotyp ówczesnej stylistyki muzyki gitarowej i była pomostem pomiędzy „bigbitem” i rock&rollem lat sześćdziesiątych a późniejszą muzyką rockową i bluesrockową. Formację oldBREAKOUT tworzą współzałożyciele zespołu: Krzysztof Dłutowski (klawiszowe) i jeden z najlepszych polskich bluesmanów harmonijkarzy – Tadeusz Trzciniński, a także były basista grupy Zbigniew Wypych. Skład uzupełniają znakomici muzycy: Dariusz Samoraj (gitara) i Vlodi Tafel (perkusja). Nowym wokalistą grupy jest śląski bluesman – Kazimierz Pabiasz. W programie koncertu stare utwory BREAKOUT jak i nowe z najnowszej płyty.

Zapraszamy w piątek **1 lipca o godz. 20.00** na Rynek, Pl. Piłsudskiego.

## Zakątek Kultura – Zakątek z książką



W trakcie wakacji Centrum Kultury w Piasecznie przygotowało dla najmłodszych spotkania z bajką, przedstawieniem, książką lub animacją! Gościć będą u nas wspólni artyści, którzy od wielu lat pracują z dziećmi.

Pierwszy wakacyjny zakątek to czytanie bajek wraz z Biblioteką Publiczną oraz zabawy z zagadkami literackimi.

Wstęp wolny. Liczba miejsc ograniczona. Uwaga: w przypadku deszczu impreza będzie się odbywała w sali widowiskowej. Grupy zorganizowane powyżej 10 osób proszone są o rezerwację. Kontakt: katarzyna.resiak@kulturalni.pl, tel. 519 388 690.

Zapraszamy we **wtorek 5 lipca o godz. 10.30** na dziedziniec Przystanku Kultury, Pl. Piłsudskiego 9.

## WARSZTATY I ZAJĘCIA:

„KULINARNE PODRÓŻE, czyli warsztaty podróżniczo-kulinarne dla dzieci”

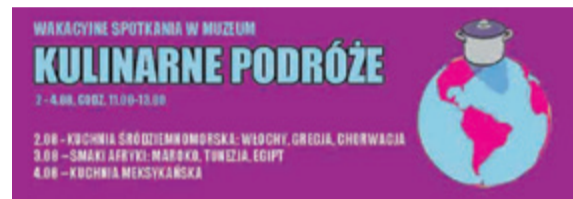
Zajęcia dla dzieci w wieku 6-12 lat

**TERMIN: 2-4.08.2016, godz. 11.00-13.00**

**MIEJSCE:** Muzeum Regionalne w Piasecznie, pl. Piłsudskiego 10

**KOSZT:** 10 zł/1 warsztat

**INFORMACJE I ZGŁOSZENIA:** muzeumpiaseczno@kulturalni.pl lub 22 737 23 99



Uwaga! Liczba miejsc ograniczona.

Zapraszamy dzieci w wieku 6-12 lat do podróży przez trzy kontynenty. Na proponowanych zajęciach dowiemy się o regionalnych potrawach, a także zwyczajach i innych ciekawostkach związanych z danym regionem świata. Poprzez aktywność ruchową, muzyczną i plastyczną, a przede wszystkim kulinarną (proste potrawy do przygotowania w warunkach muzealnych) sprawimy, iż każdy z uczestników wzbogaci swoją wiedzę i będzie miał okazję do poznania nowych przypraw, smaków, zapachów, czyli przeżycia wspaniałej zabawy.

## „Cool-turalne muzykowanie w mieście”

Przystanek Kultura, Pl. Piłsudskiego 9

**TERMIN: 4-8 lipca**

Wakacyjne – indywidualne zajęcia nauki gry na instrumentach muzycznych prowadzone przez instruktorów Edukacji Muzycznej.

Uwaga! Liczba miejsc ograniczona! Informacja i zapisy: tel. (22) 716 79 62

## „Wakacyjno-muzyczna... kult-hurra!”

**TERMIN: 1-15 lipca**

Wakacyjne – indywidualne zajęcia nauki gry na instrumentach muzycznych w placówkach terenowych.

Uwaga! Liczba miejsc ograniczona. Informacja i zapisy: tel. (22) 716 79 62

## KALENDARIUM KULTURALNE

## PIASECZNO

## WYDARZENIA:

**1 lipca godz. 20.00** – Rynek Muzyczny – oldBREAKOUT Rynek, Pl. Piłsudskiego

**5 lipca godz. 10.30** – Zakątek Kultura – Zakątek z książką Dziedziniec Przystanku Kultury, Pl. Piłsudskiego 9

**5 lipca godz. 15.00** – „Książka nie gryzie”

Klub Kultury i Filia Biblioteki Publicznej w Chojnowie

## WYSTAWY:

**17.06-20.08.2016** – PLAKAT PRL Z LAT 1970-1980

Muzeum Regionalne, Pl. Piłsudskiego 10

[www.kulturalni.pl](http://www.kulturalni.pl)



## GÓRA KALWARIA

**2-3.07** – Szwedzi na zamku – Festyn rodzinny, Zamek Książąt Mazowieckich w Czersku

## Wystawy:

**24.06-14.07** – wystawa grafiki Magdaleny Pastuszek, ul. Białka 9

**11.06-28.08** – wystawa fotografii Edwarda Warownego „Maki”, baszta, zamek w Czersku

[www.kulturagk.pl](http://www.kulturagk.pl)



## KONSTANCIN-JEZIORNA

**2.07 godz. 19.00** – Tango mych marzeń i snów

– Koncert letni. Wstęp wolny

**3.07 godz. 16.00** – Musica da camera – Koncert letni. Wstęp wolny

[www.konstancinskiedomkultury.pl](http://www.konstancinskiedomkultury.pl)



## LESZNOWOLA

**4-16.07** – Wakacyjne Zabawy Świetlicowe w filiach:

Magdalenka, ul. Lipowa 28 (w godz. 9.00-17.00)

i Wólka Kosowska, ul. Nadrzeczna 24 (w godz. 8.00-16.00).

Nieodpłatne zajęcia świetlicowe, gry, zabawy, warsztaty

**5-8.07** – wyjazd jubileuszowy Zespołu Śpiewaczego TĘCZA

[www.gok.lesznowola.pl](http://www.gok.lesznowola.pl)



## TARCZYN

**2-3.07** – Dni Tarczyna 2016

[www.gok-tarczyn.pl](http://www.gok-tarczyn.pl)



## Talent wyłoniony

## POWIAT

W sobotę 25 czerwca odbył się finał konkursu Piaseczyński Pokaż Talent.

Pierwsza tego typu impreza na skalę powiatu, wzorowana na popularnym programie telewizyjnym, skierowana była do młodych mieszkańców powiatu piaseczyńskiego. Organizatorami konkursu byli Akademia Paso i Młodzieżowa Rada Gminy Piaseczno, współorganizatorem zaś Starostwo Powiatowe w Piasecznie.

Pierwsze przesłuchania ruszyły w marcu. Kolejno w każdej z gmin powiatu piaseczyńskiego prezentowali się młodzi, zdolni mieszkańcy. Przeważał śpiew – zarówno soliści, jak i zespoły pokazali klasę. Nie zabrakło tancerzy, którzy prezentowali różne style – od hip-hopu, przez balet, po tańce klasyczne. Pojawiali się też muzycy.



Finałiści konkursu

Eliminacje zakończyły się w maju, jednak dla tych, którzy nie zdążyli się zaprezentować, otwarto eliminacje last minute przed finałem, 25 czerwca. Do półfinałów zakwalifikowało się 31 osób z pierwszego etapu. Na scenie wystąpili tancerze i muzycy. Ponownie przeważał śpiew. Zwycięczynią

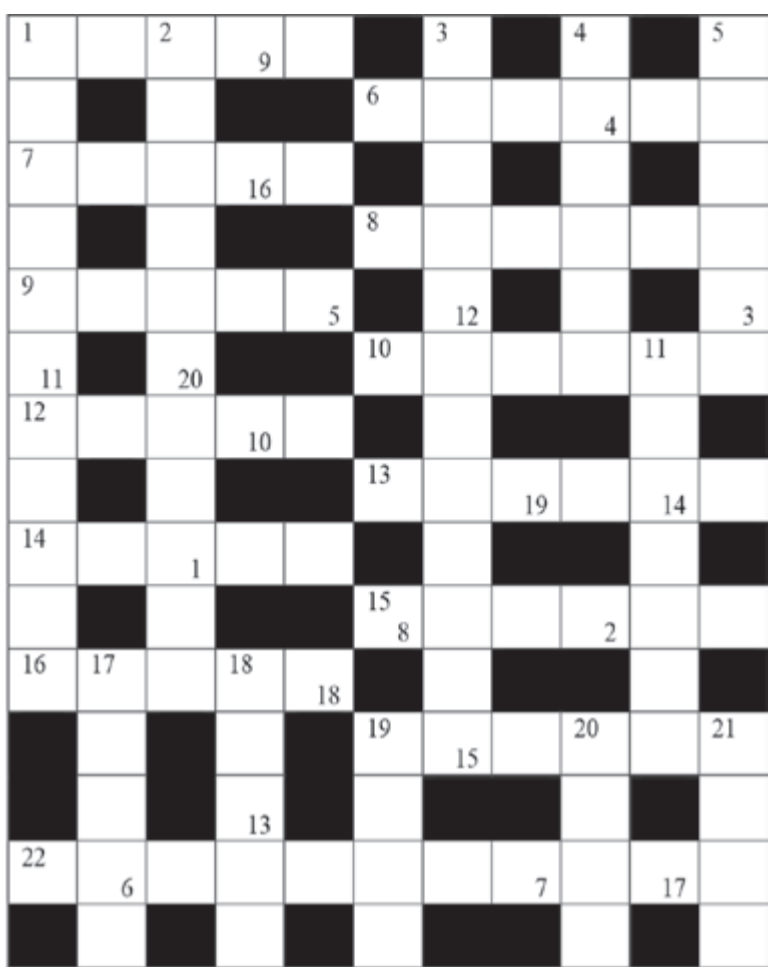
została Natalia Zareba z Piaseczna (śpiew), która w finale wykonała piosenkę Ireny Santor „Powróćisz tu”.

Drugie miejsce zajęł Aleksander Otulak z Prażmowa (gra na fortepianie), a trzecie Patrycja Mich z Lesznowoli (śpiew).

AD



**K R Z Y Ż Ó W K A**



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie – przysłowie.

**Poziomo:** 1 – Kładzie się za kosą. 6 – przymierze. 7 – plakat filmowy. 8 – piekielna wierzba. 9 – nieżył nosa. 10 – prymitywne łóżko zbite z desek. 12 – malowane szminką. 13 – Milczek z „Zemsty”. 14 – siła rozpędu. 15 – amator złocistego napoju. 16 – gatunek jaszczurki. 19 – w ręku spawacza. 22 – żąda okupu.

**Pionowo:** 1 – Z piaskiem na placu zabaw. 2 – leczenie polegające na miejscowym zamrażaniu ciała. 3 – gatunek sosny, kosówka właściwa. 4 – harcerska jednostka terenowa. 5 – masywna listwa stalowa. 11 – Krzysztof, znany reżyser. 17 – przerażenie, wielki strach. 18 – nazwa, określenie. 19 – skrzydło samolotu. 20 – Kłodzka lub Łużycka. 21 – państwo.

Pierwsze sześć osób, które w czwartek od godz. 12.00 prześle smsa na nr 501 091 480 z poprawnym rozwiązaniem otrzyma nagrodę niespodziankę.

**OGŁOSZENIA DROBNE**

**USŁUGI**

**GLAZURA, REMONTY,**  
tel. 609 926 758

Dachy ,naprawy dachowe, mycie dachów i elewacji. Wycinka drzew. Wynajem podnośnika koszowego z operatorem tel.603308185.

Fotograf - ślub, chrzest, inne okazje, wolne terminy 2016, lemonphoto.pl, tel. 692 569 927

**AGD Naprawa. Tel: 601-98-66-73**

Malowanie, gipsowanie, glazura, terakota, tel. 22 797 09 82, 608 729 233

Domofony wideofony serwis 603375875

Dachy - pokrycia, naprawy, tel. 502 473 605

Brukarstwo, tel. 517 477 531

Remontowo - budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Anteny serwis 603375875

Wylewki agregatem, tel. 668 327 588

**Studnie, 601 231 836**

Docieplanie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Rynny, dachy, tel. 512 256 799

DJ – prezenter – Paweł Górski. Wesela, bankiety, studniówki, imprezy firmowe tel. 660508877, 509619238

**GEODETA TEL. 516070915**

R E K L A M A

**PRZEDSZKOLE W JÓZEFOSŁAWIU POSZUKUJĘ:**

- NAUCZYCIELA – WYCHOWAWCĘ
- POMOC NAUCZYCIELA

**KONTAKT:**  
**600 294 333**

**LeasingTeam**  
PEOPLE MAKE A DIFFERENCE  
Agencja Pracy Tymczasowej  
Leasingteam Sp. z o.o. nr rejestru 636  
zatrudni w Piasecznie:

- Pomocników
- Operatora Produkcji
- Pomocników
- Operatora Pakowni
- Pomocników
- Operatora Wózka Widłowego
- Pomocników
- Operatora Drukarza

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie od 2350 do 2500 brutto + premia miesięcznie 493zł brutto, umowę o pracę tymczasową oferujemy bezpłatny dowóz

kontakt telefoniczny: 22 460 50 30 pn-pt 9.00-17.00  
CV prosimy przysyłać na adres: p.choros@leasingteam.pl

**KRIS CAR**  
mechanika pojazdowa  
**WYMIANA OPON RUN FLAT DO 22"**  
SERWIS KLIMATYZACJI  
503 333 600  
www.kriscar.waw.pl

**SKUP AUT**  
• wszystkie marki  
• osobowe  
• busy  
• skutery  
cafe, rozbite skorodowane  
Tel. 609 001 824

**PELET EKOGROSZEK WĘGIEL**  
TEL. 600 852 292  
Krupia Wólka, ul. Górna 28

**EKOBUD** www.ekobud.waw.pl  
**DOCIEPLANIE BUDYNKÓW ELEWACJE, PODDASZA**  
501 62 45 62

Zawiozę do ślubu Mercedesem Zabytkowym z 1960 r.  
tel. 602 223 647

**NIERUCHOMOŚCI DO WYNAJĘCIA**

Lokal użytkowy 50 m2 w centrum Piaseczna, ul. Kościuski piętro I - tanio i od zaraz tel. 501 245 118

Magazyny do wynajęcia, Antoninów, ochrona całodobowa, tel. 604 470 270, 604 470 370

**NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM**

BEZPOŚREDNIO SPRZEDAM NAROŻNĄ DZIAŁKĘ 715 M KW W ZALESIU DOLNYM PRZY GŁÓWNEJ DRODZE TEL. 501 156 766

Kancelaria O&S bez zaliczki prowadzi sprawy uzyskiwania odszkodowań za wyłączone nieruchomości pod drogi gminne, powiatowe oraz inwestycje publiczne . Gwarantujemy skuteczne działanie i krótkie terminy od wszczęcia postępowania do uzyskania odszkodowania. Zgłoszenia i informacje tel.12 ) 4203166 strona www.os-kancelaria.eu

Atrakcyjny nowy dom w zabudowie szeregowej 125m2 z garażem oraz ogródkiem. Wysoka jakość, świetna lokalizacja. Góra Kalwaria, tel.602 235 319

Działka budowlana 1000 m2 Prażmów, tel. 602 77 03 61

Sprzedam działki nad jeziorem, od 1000 m2, media, prawo zabudowy, część działek z linią brzegową, blisko las, 150 km od W-wy, 605-099-422, www.cesardzialki.pl

**SPRZEDAM**

Drewno kominkowe, brykiet, eko groszek, tel. 502 059 008

Tuje, Bukszpany - TANIO tel. 880 479 679

**AUTO MOTO**

Skup Aut, wszystkie marki. Gotówka od ręki. tel. 510 210 692

**ZWIERZAKI**

Strzyżenie psów w STUDIO MAXI, Piaseczno tel. 731954508

**ADOPCJA** - jeśli chcesz adoptować zwierzaka, zwróć się do nas. Opiekujemy się psami i kotami z Piaseczna, Konstancina i Góry Kalwarii. Zwierzaki są czyste, zdrowe, zaszczepione, wysterylizowane. Duże i małe, każdej maści i temperamentu. Pomoc przy doborze zwierzaka gwarantowana. Tel: 729 591 159; 503 069 502; 502 507 466; 601 747 907; 502 906 532

**DAM PRACĘ**

Sklep sieci Bacówka Towary Tradycyjne w CH Stara Papiernia Konstancin Jeziorna zatrudni osobę z doświadczeniem w handlu spożywczym na stanowisko kasjer - sprzedawca. Umowa o pracę, pełny etat. tel. 22 428 28 58 konstancin@sklepbacowka.pl

Do serwisu opon ciężarowych w Konstancinie tel. 22 756 40 97

Zatrudnię od zaraz osobę z orzeczeniem o niepełnosprawności do sprzątania obiektu biurowo-magazynowego na Ursynowie przy ul. Poleczki. Umowa o pracę na cały etat. Wynagrodzenie: wynosi 2200 zł brutto/mc. Kontakt: 510-012-549 lub 510-014-898.

Kucharz w Konstancinie Jeziornej, tel. 508 318 341

Lekarza medycyny pracy, internistę, neurologa pielęgniarkę, tel. 22 651 70 75, 609 373 582, 605 440 831

Osobę do wykładania towaru, sklep spożywczy w Ustanowie, tel. 602 119 041

Ekspedientkę /ekspedienta, cały etat lub dorywczo. Zalesie Dolne, Wólka Kozodawska. tel. 508 288 773

Firma sprząająca zatrudni na terenie Konstancina osobę do sprzątania na cały lub pół etatu. Praca w godzinach 07-15. Możliwość wykonania dodatkowych godzin, podczas dyżurów w sobotę i niedzielę. Stawka 11 zł brutto. Tel. 533 281 247

R E K L A M A

**Pan „ZŁOTA RĄCZKA”**  
Przedszkole w Józefosławiu poszukuje na 1/2 etatu  
**konserwatora budynków i terenów zielonych**  
**Wymagania:**  
prawo jazdy kat. B  
**606 744 741**

Zatrudnię ekspedientki do sklepu spożywczego w Julianowie dobre warunki pracy. Doświadczenie nie wymagane tel. 504 035 416

Firma Pack-Sol zatrudni do pracy przy produkcji opakowań tel. 22 727 56 68 CV kierować: poczta@pack-sol.pl

EWMAJ Sp. Jawna jest firmą handlową posiadającą sieć supermarketów na terenie woj. mazowieckiego, działających pod szyldem **Top Market**

Obecnie poszukujemy energicznych, komunikatywnych i dobrze zorganizowanych osób na stanowisko: **KASJER-SPRZEDAWCA**

**Miejsce pracy:** TARCZYN / pow. Piaseczyński  
ZALESIE GÓRNE / pow. Piaseczyński  
PIASECZNO/ pow. Piaseczyński

**Wymagania:** - dyspozycyjność, rzetelne podejście do pracy.

**Oferujemy:** - pracę na pełny etat w oparciu o umowę o pracę  
- stałe wynagrodzenie połączone z systemem premiowym  
- możliwości awansu  
- miłą atmosferę w pracy

Osoby zainteresowane prosimy o składanie dokumentów e-mailem: **kadry@ewmaj.pl**



**BIURA OGŁOSZEŃ DROBNYCH**

**PIASECZNO** Redakcja gazety  
UL. SIERAKOWSKIEGO 12A

**GÓRA KALWARIA** wyDRUKi24h.pl  
UL. DOMINIKAŃSKA 3

**TARCZYN** FELIX  
UL. KS. OSZKIELA 13



Łukasz Piszczek, Robert Lewandowski i Kuba Błaszczykowski

## Dopisało szczęście i Fabiański

EURO 2016

Nieważne, w jaki sposób, ważne, że jest – awans do ćwierćfinału to historyczny sukces naszej kadry. Być może uda się osiągnąć jeszcze więcej.

Czy warto mówić o gorszych aspektach gry po emocjach, które nam zafundowali nasi zawodnicy? Oczywiście, jednakże w futbolu nie zawsze o zwycięstwie decyduje piękny styl gry i bramki strzelane z przewrotki, czego świadkami byliśmy w meczu reprezentacji Polski ze Szwajcarią.

Podopieczni Adama Nawałki nie zagraли fenomenalnie. Po świetnym początku i bardzo dobrej pierwszej połowie było już tylko gorzej. Zwłaszcza w ofensywie, gdzie Arkadiusz Milik kolejny raz zawiódł oczekiwania kibiców i poza kilkoma podaniami snuł się po murawie. Robert Lewandowski zaś wykazał się ogromnym hartem ducha, walczył, ciągnął grę, ale... znowu zabrakło go tam, gdzie był najbardziej potrzebny. Snajper Bayernu dużą część meczu spędził w okolicach środka boiska i częściej brał się za rozgrywanie, zamiast szukać okazji do strzałów. Od dokładnych podań powinien być Krzysztof Mączyński, któremu tego dnia w ofensywie nie szło praktycznie w ogóle, co objawiało się niepotrzebnymi stratami. Ogółem Polacy oddali tylko 4 celne strzały. Mało, ale wystarczyło, żeby pokonać naprawdę świetny zespół.

Szwajcaria posiada w swojej ekipie wielu utalentowanych piłkarzy, którzy potwierdzili swoją wartość. Ricardo Rodriguez to prawdopodobnie jedna z najlepiej ułożonych lewych stóp na świecie, Granit Xhaka za 45 milionów euro przechodzi do Arsenalu Londynu, a Xherdan Shaqiri... sami widzieliśmy – prawdopodobnie autor najpiękniejszego gola całego turnieju. Nikt nie oczekiwał, że Polacy będą przeważali w ciągu całego spotkania. Dobry początek wynikał z wysokiego

pressingu, który założyli, ale granie w ten sposób przez pełne 90 minut jest zwyczajnie niemożliwe. I mimo to się udało.

Ogromne słowa uznania dla Kuby Błaszczykowskiego i Kamila Grosickiego, którzy doskonale wywiązywali się ze swoich zadań na skrzydłach, odciążając tym samym Jędrzejczyka oraz Piszczka, którzy ograniczyli się głównie do gry w obronie. Bez solidnej linii defensywnej ten mecz skończyłby się wysoką porażką, na szczęście poza bocznymi obrońcami ataki przeciwników kolejny raz w niesamowitym stylu neutralizowali Kamil Glik z Michałem Pazdanem. Swoje dołożył również Grzegorz Krychowiak. Jednakże i tak wszystko byłoby na nic, gdyby nie Łukasz Fabiański.

Bramkarz na co dzień grający w Swansea był perfekcyjny pod każdym względem. W kilku sytuacjach po prostu przedłużył przygodę Polaków na mistrzostwach – broniąc strzał z wolnego Rodrigueza czy uderzenie głową Derdiyoka. Oprócz tego zachwycał wyprowadzaniem piłki, każde jego wybiecie było idealne, „na nos”. Dodajmy, że to on swoim wyrzutem rozpoczął akcję, po której Błaszczykowski trafił do siatki i śmiało można Fabiańskiemu przypisać asystę drugiego stopnia. Przy bramce dla Szwajcarów nie miał żadnych szans, zaś karne to loteria. Loteria szczęśliwa dla Polaków.

Podobnie, jak w meczu z Ukrainą, to nie było zwycięstwo w pięknym stylu. W wielu momentach dominowała Szwajcaria i bez odrobiny szczęścia nie mielibyśmy dzisiaj tak wspaniałych humorów. Czy ktoś się tym jednak przejmuje? Nie. Najważniejsze, że są wyniki. W 2004 roku Grecja prawie w każdym meczu dosłownie wyrывała przeciwnikom punkty i wygrała mistrzostwa, między innymi pokonując (nawet dwukrotnie) Portugalię z Cristiano Ronaldo. Skoro Grecji wtedy się udało, to czemu nam ma się nie udać?

Rafał Lipski

# Upamiętnili Piotra Nurowskiego

KONSTANCIN-JEZIORNA

Prawie 600 osób biegło w upale uliczkami Konstancina, by upamiętnić wybitną postać polskiego sportu Piotra Nurowskiego, który zginął w Smoleńsku.

W niedzielę 25 czerwca do Parku Zdrojowego w Konstancinie-Jeziornie zjechali biegacze z całej Polski, a niektórzy również i z zagranicy. Na starcie stanęło 570 zawodników i ich liczba mogła być nawet większa, gdyby nie upalna pogoda, którą na imprezę miała załatwić współprowadząca znana pogodownka Aleksandra Kostka. Bieganie w tak wysokiej temperaturze z pewnością nie należało do najłatwiejszych zadań, ale uczestnicy dali radę.

Dystans wynosił 10 kilometrów, a trasa, której start i meta znajdowała się niedaleko pomnika Jana Pawła II, przebiegała ulicami Mostową, Rycerską, Potulickich, Od Lasu oraz Oborską. Kilka minut przed godziną 10 wyjechało czerwone Ferrari z pilotem biegu Karolem Strasburgerem i niedługo potem zawodnicy wystartowali.

Biegli zarówno ci starsi, jak i młodzi uczestnicy. Wśród biegaczy największą uwagę przykuwała „Tunia”, która zamiast leżeć gdzieś w cieniu, wołała



Początek biegu



Mateusz Banasiuk

biec razem ze wszystkimi. Gdy zbliżała się 25 minuta, ambasadorzy biegu między innymi Paweł Skrzecz trzymali już w rękach medale, by je wręczyć. Jako pierwszy na metę dobiegł obywatel Ukrainy Sergii Okseniuk z klubu MK Luchesk – LKB Rudnik, który uzyskał czas 31 minut i 27 sekund. Drugie miejsce zajął reprezentant klubu Kondycja Krzysztof Wasiewicz z Piaseczna (32 minuty 36 sekund), a na najniższym stopniu podium stanął drugi Ukrainiec, również z MK Luchesk – LKB Rudnik, Oleksandr Holownytskiy (33 minuty 16 sekund). Najlepsza z pań uplasowała się na 9 pozycji, a była to pochodząca z Mołdawii Lilia Fiskowicz z LKB Rudnik.

– Zrobili 10 kilometrów w morderczym upale. Uczcili pamięć wybit-

nego człowieka sportu – wołał prezes DEM'a Promotion Polska Mirosław Milewski.

Wśród biegaczy znajdowali się znani aktorzy, którzy reprezentowali Grupę ATM. Mateusz Banasiuk z czasem 52 minuty 53 sekundy zajął 212 miejsce, Michał Czernecki z nieco gorszym wynikiem dobiegł na metę 236, 285 był Bartłomiej Topa, a 313 Agnieszka Korzeniowska, pozostali zajęli niższe lokaty. Jak się biegało najlepszemu z nich?

– Ciężko, gorąco dzisiaj bardzo, ale na szczęście dałem radę. Mam wrażenie, że to jest do zrobienia. Nigdy wcześniej nie przebiegłem 10 kilometrów, bardzo mi pomógł doświadczony biegacz, którego poznałem na starcie i przeprowadził mnie przez cały bieg – powiedział Mateusz Banasiuk. – Atmosfera – rewelacja, rzeczywiście te endorfiny uderzają do głowy. Tylko mam odciski, bo trochę mało trenowałem, ale ogólnie było bardzo super – dodał aktor znany między innymi z serialu „Pierwsza Miłość”, a także uczestnik drugiej edycji „Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami”.

Nie możemy się doczekać kolejnego Biegu Konstancińskiego imienia Piotra Nurowskiego.

Tekst i zdjęcia  
Rafał Lipski

## Gortat odwiedził dzieci

PIASECZNO

Najbardziej znany koszykarz w Polsce sprawił ogromną radość dzieciom przebywającym w szpitalu.

W środę 22 czerwca w Szpitalu św. Anny w Piasecznie pojawił się Marcin Gortat, który odwiedził podopiecznych oddziału pediatrii. Wizyta koszykarza ligi NBA była dla młodych pacjentów wielką niespodzianką. Gwiazdor porozmawiał z dziećmi na różne tematy, chętnie odpowiadał na ich pytania, a ponadto rozdawał autografy, zdjęcia oraz pamiątkowe medale.



ZRODŁO: SZPITAL-SW.ANNA